

1. ЕЛАБОРАТ ПРОЈЕКТА АРХИТЕКТУРЕ**НАСЛОВНА СТРАНА ЕЛАБОРАТА ДЕЛА ПРОЈЕКТА****1 - ПРОЈЕКАТ АРХИТЕКТУРЕ**

ИНВЕСТИТОР:	Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин
ОБЈЕКАТ:	Стари парк у Темерину, Бр. парцеле 4694, 4695 и део парцеле 7161 дуж источне стране Улице народног фронта К.О ТЕМЕРИН
ВРСТА ТЕХНИЧКЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ:	ЕЛАБОРАТ ПРОЈЕКТА ЗА ИЗВОЂЕЊЕ РАДОВА
ОЗНАКА И НАЗИВ ДЕЛА ПРОЈЕКТА:	1 – Пројекат архитектуре
ВРСТА РАДОВА:	Реконструкција дела парковске површине Старог Парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром – ФАЗА 1
ПРОЈЕКТАНТ:	Studio D'ART д.о.о., Београдска 6, Петроварадин
ОДГОВОРНО ЛИЦЕ ПРОЈЕКТАНТА:	Симона Ђукановић, маг. инж. арх. директор

Електронски потпис:

Потпис:



ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ:	Симона Ђукановић, маг. инж. арх.
БРОЈ ЛИЦЕНЦЕ:	321 A053 22

Електронски потпис:

Потпис:



БРОЈ ДЕЛА ПРОЈЕКТА:	Е- 263/18- 24
МЕСТО И ДАТУМ:	Нови Сад, септембар 2024.

1.2. САДРЖАЈ ДЕЛА ПРОЈЕКТА

1.1.	Насловна страна дела пројекта
1.2.	Садржај дела пројекта
1.3.	Решење о именовању одговорног пројектанта дела пројекта
1.4.	Изјава одговорног пројектанта дела пројекта
1.5.	Текстуална документација
	1. Пројектни задатак
	2. Технички опис
1.6.	Нумеричка документација
	1. Предмер и предрачун радова за прву фазу извођења радова
	2. Предмер и предрачун радова за другу фазу извођења радова
	3. Предмер и предрачун радова за израду скулптура
1.7.	Графичка документација
	Постојеће стање
	1. Постојеће стање—основа Пројекта за извођење Е-263/18 1:500
	Новопроековано стање
	2. Основа постојећег стања Пројекта за извођење Е-263/18 1:500
	3. Ситуација са наменом површина 1:500
	4. Пресек А-А 1:200
	Детаљи
	5. Детаљ пешачке стазе Д1 1:10
	Каталог мобилијара 1:20
	Каталог шема скулптура

1.3. РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ОДГОВОРНОГ ПРОЈЕКТАНТА

На основу члана 128.а Закона о планирању и изградњи ("Службени гласник РС", бр. 72/2009, 81/2009-исправка, 64/2010 одлука УС, 24/2011 и 121/2012, 42/2013–одлука УС, 50/2013–одлука УС, 98/2013–одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019-др. закон 9/2020, 52/2021 и 62/23) и одредби Правилника о садржини, начину и поступку израде и начин вршења контроле техничке документације према класи и намени објекта ("Службени гласник РС", број 96/2023) као:

ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ

за израду Пројекта архитектуре који је део **Елабората пројекта за извођење радова** реконструкције прве етапе обухвата парковске површине унутар блока омеђеног улицама Народног фронта, Кошут Лајоша и Канала са припадајућом инфраструктуром у Темерину – ФАЗА 1, на катастарским парцелама 4694, 4695 и делу парцеле 7161, дуж источне стране Улице народног фронта, К.О. Темерин одређује се:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.

321 A053 22

ПРОЈЕКТАНТ:	Студио Д'АРТ д.о.о, Петроварадин, Београдска 6
ВЕЛИКЕ ЛИЦЕНЦЕ:	П090А1, П090А2 (Решење бр. 351-02-01758/2023-09 од 31.10.2023. године)
ОДГОВОРНО ЛИЦЕ/ ЗАСТУПНИК:	Симона Ђукановић, мастер инж. арх., директор

Печат:

Потпис:

БРОЈ ДЕЛА ПРОЈЕКТА:	263/18- 24
МЕСТО И ДАТУМ:	Нови Сад, септембар 2024.

1.4. ИЗЈАВА ОДГОВОРНОГ ПРОЈЕКТАНТА ПРОЈЕКТА 1-АРХИТЕКТУРЕ

Одговорни пројектант пројекта архитектуре, који је део **Елабората пројекта за извођење радова** реконструкције прве етапе обухвата парковске површине унутар блока омеђеног улицама Народног фронта, Кошут Лајоша и Канала са припадајућом инфраструктуром у Темерину – ФАЗА 1, на катастарским парцелама 4694, 4695 и делу парцеле 7161, дуж источне стране Улице народног фронта, К.О. Темерин одређује се:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.

ИЗЈАВЉУЈЕМ

1. да је елаборат пројекта у свему у складу са издатим локацијским условима и решењу о одобрењу за извођење радова, односно пројектом за извођење
2. да је пројекат израђен у складу са Законом о планирању и изградњи, прописима, стандардима и нормативима из области изградње објеката и правилима струке;

ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ:	Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
БРОЈ ЛИЦЕНЦЕ:	321 A053 22

Лични печат:

Потпис:

БРОЈ ДЕЛА ПРОЈЕКТА:	Е- 263/18- 24
МЕСТО И ДАТУМ:	Нови Сад, септембар 2024.

1.5. ТЕКСТУАЛНА ДОКУМЕНТАЦИЈА

1.5.1 ПРОЈЕКТНИ ЗАДАТАК

Одлуком Инвеститора, Општинске управе Темерин, одлучено је да се изради Елаборат, односно допуна и ревидирање Пројекта за извођење Реконструкције прве етапе обухвата парковске површине унутар блока омеђеног улицама Народног фронта, Кошут Лајоша и Канала са припадајућом инфраструктуром у Темерину на катастарским парцелама 4694, 4695 и делу парцеле 7161, дуж источне стране Улице народног фронта, К.О. Темерин и то за Фазу 1, односно улазни део Старог Парка.

Елаборат је потребно да садржи димензионисање и позиционирање скулптура Барањи Кароља на парковске површине и израду аг елабората за њихово постављање (избор материјализације, колорне схеме, позиција, димензионисање, темељење). Такође је потребно ревидирати предмер и предрачун радова и ускладити дате цене из 2018. године са важећим, тржишним ценама, те извршити измене у избору материјала и елемената урбаног мобилијара у складу са тренутно доступним на тржишту.

Инвеститор:

**Општинска управа Темерин,
Новосадска 326, Темерин**

Одговорно лице / заступник:

Младен Зеџ, председник

1.5.2 ТЕХНИЧКИ ОПИС

Предмет пројектне документације је прва етапа реконструкције Старог парка у Темерину која обухвата катастарске парцеле бр. 4694, 4695 и део парцеле 7161, дуж источне стране Улице народног фронта, на подручју К.О.Темерин. Пројектом за извођење је обухваћена површина од **3 ha 50 ara 24 m²**.

“Стари парк у Темерину” има изузетан историјски значај, и на предлог Покрајинског завода за заштиту природе из Новог Сада је заштићен као регионални парк 25/06/1977. године решењем број 06-32/77-01. Као значајно природно добро - споменик природе заштићен је Одлуком о заштити бр. 06-1-7/2003-01 („Службени лист општине Темерин“, бр. 2/03). Обзиром на његову старост, реконструкција обухвата све постојеће садржаје парка: површине стаза за пешаке, ограду са капијама, те вегетацију која је делом лошег здравственог стања. Осим реконструкције постојећих садржаја, предмет пројекта су и нови садржаји, дечије игралиште и теретана на отвореном, као и мобилијар у духу оригиналног изгледа Старог парка и сличних паркова у Војводини и јавна расвета.

Пројектом за извођење прве етапе реконструкције Старог парка у Темерину је предвиђена реконструкција постојећих пешачких стаза и бициклическе стазе, увођење нових површина за рекреацију (трим стаза, дечијег игралишта и теретане на отвореном) као и увођење едукативних садржаја (платформи - едукативне стазе и платформе на језеру). Планирана је и израда салетле на брежуљку поред језера, као репетиција - по узору на постојећу која се налази на к.п. 4692. На пешачкој стази код главног улаза у парк из Улице Народног фронта, пројектована је позиција два постамената за смештање топова, чије се пресељење планира са локације Петроварадинске тврђаве на улазу у Стари парк у Темерину. На местима дефинисаним у пројекту предвиђена је израда оgrade око Старог парка у Темерину. Ограда је делом пројектована са оградним зидом и металним елементима од кованог гвожђа, по узору на некадашњу, а делом је предвиђена транспарентна од готових профилисаних панела.

Изглед елемената расвете је усклађен са некадашњим амбијентом историјског језгра Темерина, локације Старог парка.

ПЕШАЧКЕ СТАЗЕ И РЕКРЕАТИВНЕ ПОВРШИНЕ – ИЗМЕНЕ И ДОПУНЕ

Пројектовање пешачких стаза урађено је у складу са планом парка из 1892. године, а које је у већем делу задржано до данас. У циљу очувања амбијенталних вредности Старог парка дата решења за завршну обраду пешачких стаза су од природних материјала - шљунка и камених коцки димензија 10/10/10 cm.

Пешачка стаза Улице народног фронта дуж парка (није предмет фазе 1 и Елабората). У делу обухвата пројекта у улици Народног фронта, пројектом за извођење је предвиђена израда бициклическе стазе, ширине ~ 2,00 м са завршном асфалтном обрадом укупне површине 279 м² (дужине 140 м¹) као и пешачка стаза, ширине ~ 2,35 м са завршном обрадом од префабрикованих бетонских елемената, дебљине 6 cm, укупне површине 325 м² (дужине 150 м¹).

ПЕШАЧКЕ СТАЗЕ – предмет измена и допуна – Фаза 1. Елаборатом Пројекта за извођење су спредвиђене измене и допуне које се односе на пешачке стазе у улазном делу парка који је предмет извођења радова – Фаза 1.

Диспозиција и димензије пројектом предвиђених стаза остају непромењене, док се материјализација мења. Предвиђено је постављање слојева подлоге и то:

- Слој набијеног песка дебљине 10цм директно на земљу
- Слој шљунка ситне гранулације 8/15 у дебљини 15цм на набијени песак
- Мрежаста арматура
- Финална обрада од декоративног бетона тип **Artevia Exposed – LAFARGE** или одговарајуће у дебљини од 10цм. Декоративни бетон се излива на шљунак. Коначан избор боје, гранулације и завршне обраде одређује пројектант на основу узорака.

Поставља се алуминијумски „Л” ивичњак дуж бочних ивица стаза тако да му горња ивица буде у равни са травнатим површинама и готовом котом стаза, у свему према детаљу датом кроз Елаборат Пројекта за извођење.

Укупна површина пешачких стаза у делу који је предмет извођења радова – ФАЗА 1 је 1,246.80 м², а дужина 623 м¹.

ОГРАДА

На местима дефинисаним у пројекту предвиђена је израда ограде око Старог парка у Темерину. Ограда је делом дужине око ~200 м пројектована са оградним зидом висине 41 цм, и горњим металним елементима од кованог гвожђа, димензија 1,50х1,50цм, висине ~1,50 м по узору на некадашњу ограду, а делом дужине ~ 580 м је предвиђена транспарентна од готових профилисаних панела. Ограду око дела Старог парка извести све у складу са Пројектом и детаљима датим у Графичком делу документације.

УРБАНИ МОБИЛИЈАР – предмет измена и допуна – Фаза 1.

Елаборатом пројекта за извођење је дефинисан урбани мобилијар који се постављен у улазном делу парка – предмет извођења радова.

Парковски мобилијар укључује:

- Парковске клупе за седење – ТИП 1: Axis Larus Design или одговарајуће
- Парковске клупе за излежавање – ТИП 2: Axis single long Larus Deign или одговарајуће
- Канте за отпад: + (Plus) Larus Design или одговарајуће
- Канте за измет кућних љубимаца: Doggy bin или одговарајуће
- Чесма за посетиоце и њихове кућне љубимце: Dogman Larus Design или одговарајуће
- Паркинг за бицикле: Omega Larus Design или одговарајуће
- Инфо-табла



сл. 1- парк. клупа тип 1, Axis Larus Design



сл.2 – парк. клупа тип 2, Axis single long, Larus Deign



сл. 3- канта за отпад, + (Plus) Larus Design



сл.4 – канта за измет кућних љубимаца, Doggy bin



сл. 5- паркинг за бицикле, Omega Larus Design



сл. 6- инфо табла

Расвета је дефинисана пројектом електроенергетских инсталација. Сав мобилијар који се не налази у улазном делу парка који је предмет извођења радова, није обрађен Елаборатом.

Сав урбани мобилијар се поставља на местима дефинисаним графичком документацијом у складу с Пројектом за извођење Е-263/18, односно позицијама из Елабората пројекта за извођење Е-263/18-24.

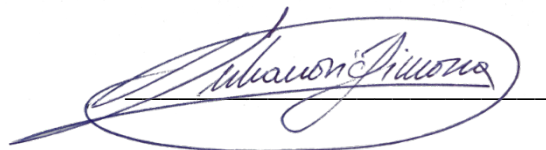
СКУЛПТУРЕ БАРАЊИ КАРОЉА – ИЗМЕНЕ И ДОПУНЕ

Елементе урбаног мобилијара ускладити са амбијентом (финално бојити у белу боју, где је то могуће) и стилски дизајнирати у складу са наменом простора – енглески пејзажни парк.

Нови Сад,
Септембар 2024. године

Главни пројектант:

Симона Ђукановић маст. инж. арх.



1.6. НУМЕРИЧКА ДОКУМЕНТАЦИЈА

1.6.1 ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА ЗА ПРВУ ФАЗУ ИВОЂЕЊА РАДОВА

ПРОЕКТАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о, Београдска 6, 21131 Петроварадин			
DESIGNER: STUDIO D'art d.o.o., Beogradska 6, 21131 Petrovaradin			
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин			
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin			
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН			
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin			
ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром			
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure			
Е-број : E-263/18-24			
E-number : E-263/18--24			

ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА

BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE

BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE FOR MATERIALS AND PAVEMENT WORKS

Свака тачка овог предмера обухвата набавку и испоруку главног и помоћног потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала.

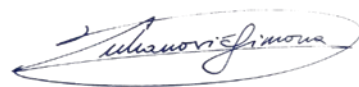
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles.

поз.	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД) unit price without VAT (currency RSD)	УКУПНА цена без ПДВ-а (валута РСД) TOTAL price without VAT (currency RSD)
pos.			unit	quantity		
1	ПРИПРЕМНИ РАДОВИ	PREPARATORY WORKS				
1.2	Ископчавање и обележавање трасе. Обрачун по m2.	Staking out and marking the route. Calculation per m2	m2	1,903.00	10.00	19,030.00
1.3	Рушење постојећих бетонских стаза d=25 cm, са одвозом материјала до 5 km. Обрачун по m2.	Demolition of existing concrete paths d=25 cm, with removal of material up to 5 km. Calculation per m2	m2	1,246.80	400.00	498,720.00
УКУПНО ПРИПРЕМНИ РАДОВИ:						517,750.00
TOTAL PREPARATORY WORKS:						517,750.00
2	ЗЕМЉАНИ РАДОВИ	EARTH WORKS				
2.1	Ископ хумуса у дебљини од 20 cm	Excavation of humus in a thickness of 20 cm	m3	249.36	350.00	87,276.00
2.2	Планирање и допуна хумуса зелених површина	Planning and addition of humus of green areas	m2	951.5	75.00	71,362.50
УКУПНО ЗЕМЉАНИ РАДОВИ:						158,638.50
TOTAL EARTHWORKS:						158,638.50

3	КОНСТРУКЦИЈА ПЕШАЧКИХ ПОВРШИНА	CONSTRUCTION OF PEDESTRIAN SURFACES				
3.1	Израда носивог слоја од механички збијеног дробљеног каменог материјала. Обрачун по m2.	Construction of the bearing layer from mechanically compacted crushed stone material				
	а. ДКА 8/15, дебљине 15cm	а. DKA 8/15, 15cm thick	m3	187.02	3,000.00	561,060.00
3.2	Постављање слоја набијеног песка дебљине 10 cm директно на слој земље. Обрачун по m2.	Placing a layer of compacted sand 10 cm thick directly on the soil layer	m3	124.68	1,000.00	124,680.00
3.3	Набавка и уградња мрежасте арматуре за стабилизацију. Обрачун по m2.	Procurement and installation of mesh reinforcement for stabilization. Calculation per m2.	m2	1,246.80	1,800.00	2,244,240.00
3.4	Набавка и уградња металног ивичњака	Procurement and installation of metal curbs				
	а. Метални ивичњак алуминијум d 1mm/ h 25cm	а. Metal curb aluminum d 1mm/h 25cm	m1	1050.70	1,100.00	1,155,770.00
3.5	Израда пешачких стаза	Pedestrian surfaces				
	а. Декоративни бетон *Artevia Exposed, LAFARGE, дебљине 10cm. У цену улази набавка материјала као и израда стазе. Обрачун по m2 за дебљину слоја од 10cm.	а. Decorative concrete *Artevia Exposed, LAFARGE, 10 cm thick. The price includes the purchase of materials as well as the construction of the track. Calculation per m2 for a layer thickness of 10 cm.	m2	1,246.80	11,450.00	14,275,860.00
УКУПНО КОНСТРУКЦИЈА ПЕШАЧКИХ ПОВРШИНА:						18,361,610.00
TOTAL CONSTRUCTION OF PEDESTRIAN SURFACES:						18,361,610.00
СВЕ УКУПНО САОБРАЋАЈ без ПДВ-а (валута РСД):						19,037,998.50
ALL TOTAL TRAFFIC without VAT (currency RSD):						19,037,998.50

Главни пројектант:
Chief designer:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322



3		ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА И МАТЕРИЈАЛА ХИДРОИНСТАЛАЦИЈА				
		BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE FOR MATERIALS FOR URBAN PLUMBING				
Свака тачка овог предмера обухвата набавку и испоруку главног и помоћног потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала.						
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles.						
поз.	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД)	УКУПНА цена без ПДВ-а (валута РСД)
pos.			unit	quantity	unit price without VAT (currency RSD)	TOTAL price without VAT (currency RSD)
1	ЗЕМЉАНИ РАДОВИ	EARTH WORKS				
Пре почетка радова извођач радова у присуству надзорног органа и руководиоца радова дужни су да изврше геодетско обележавање према подацима из пројекта, положаја резервоара и трасе инсталација као и снимање профила терена за обрачун земљаних радова и о томе уради записник. Дужни су да одреде депонију за вишак ископаног материјала, утврде максимални ниво подземних вода, служећи се месним подацима и утврде категорију земљишта у току рада. Сви ови подаци морају се уписати у грађевински дневник, и обострано потписати. Ова позиција је обавеза извођача радова и не обрачунава се посебно. Обрачун ће се радити по стварно ископаним количинама, а доказује се геодетским снимком.						
Before the start of the works, the contractor, in the presence of the supervisory body and the works manager, is obliged to carry out geodetic marking according to the data from the project, the position of the reservoir, and the route of the installations, as well as the recording of the terrain profile for the calculation of the earthworks and make a record of it. They are required to determine a landfill for excess excavated material, determine the maximum level of groundwater, using local data, and determine the category of land in the course of work. All these data must be entered in the construction diary and signed by both parties. This position is an obligation of the contractor and is not calculated separately. The calculation will be based on the actual excavated quantities, and it will be proven by a geodetic survey.						
1.1	Извршити ископ рова у земљи треће категорије са правилним одсецањем бочних страна и дна рова, а према датом пројекту. Одбацивање ископаног материјала обавезно на мин. 1.0 m од ивице рова са једне стране, док се друга страна користи за транспорт цеви и материјала. Дно рова мора бити ископано и поравнато према котама датим у пројекту. Потребно је стриктно остваривање пада између задатих тачака. Дуж трасе урадити проширења за ревизионе силазе и водоводна окна. У случају прекопа вишак се мора попунити набијањем шљунком о трошку извођача. У случају посебних услова, материјала и тешкоћа који изискују специјалан рад и оруђа, исти ће се накнадно обрачунавати у договору са надзорним органом. У цену по m3 урачунати ископ за шахтове као и потребно разупирање. Пре ископа обавезно прибавити	Excavation of trenches in Category III soil with the proper cutting of the trench sides and bottom according to the provided project. The excavated material must be discarded at a minimum of 1.0 m from one side of the trench, while the other side is used for transporting pipes and materials. The bottom of the trench must be excavated and leveled according to the levels specified in the project. Strict adherence to the gradient between the specified points is required. Along the route, create widening for inspection shafts and water conduits. In the case of over-excavation, the excess must be filled and compacted with gravel at the contractor's expense. Special conditions, materials, and difficulties requiring specialized work and tools will be accounted for separately in agreement with the supervising authority. The price per m³ should include excavation for manholes as well as necessary shoring. Before excavation, obtain data on underground installations.				
	Осигурање рова извршити по целој дубини рова обострано, водећи рачуна да се осигура несметан рад, сигурност радника и самог ископа. При томе применити све потребне мере по прописима ХТЗ-а за ову врсту радова. Осигурање рова извршити подградом са разупирањем према предлогу извођача радова, а по одобрењу надзорног органа. Постављање подграда мора бити 0,20 m виша од коте терена. Подграђивање вршити паралелно са напредовањем ископа. Обрачун по m3 ископане земље.	Secure the trench throughout the entire depth of the trench on both sides, taking care to ensure smooth work, the safety of the workers, and the excavation itself. At the same time, apply all the necessary measures according to the regulations of the HTZ for this type of work. , and upon the approval of the supervisory authority, the foundation must be 0.20 m higher than the ground level. Calculation per m3 of excavated soil.				
	водовод	plumbing				
1.2	машински ископ	mechanical excavation	m3	105.00	420.00	44,100.00
1.3	ручни ископ (10% укупног ископа)	manual excavation (10% of the total excavation)	m3	10.50	1,200.00	12,600.00

1.4	Извршити планирање дна рова по завршеном ископу према kotaма датим у пројекту. Сва прекопана места испунити набијеним шљунком о трошку извођача. Обрачун по m2 испланираног рова	Plan the bottom of the trench after the excavation is completed according to the elevations given in the project. Fill all excavated places with compacted gravel at the contractor's expense. Calculation per m2 of the planned trench				
	водовод	plumbing	m2	53.20	200.00	10,640.00
1.5	Извршити набавку, транспорт и уградњу чистог ситнозрног песка на дно рова (за израду постелице), око и изнад цеви у слоју мин. дебљине 10 см. Песак не сме бити од трошне стене нити имати крупне комаде камена, ни грудве земље у себи. Песак мора бити чист уједначене гранулације, без примеса органских материја. После постављања цеви на постелицу и извршеног испитивања водоодрживости, извршити затрпавање спојева. Обрачун по m3	Procurement, transportation, and installation of clean fine-grained sand at the bottom of the trench (for making bedding), around and above the pipe in a layer of min. 10 cm thick. The sand must not be made of broken rock or have large pieces of stone or lumps of earth in it. The sand must be clean with uniform granulation, without admixture of organic matter. After placing the pipe on the bed and performing the waterproofing test, backfill the joints. Calculation per m3 of embedded sand.				
1.6	ПЕСАК Набавка, транспорт и уграђивање песка испод, са стране и изнад канализационих цеви. После постављања цеви на постелицу и завршеног испитивања на вододржљивост, извршити затрпавање цеви до на 10 см изнад темена цеви. Насипање вршити ручно у слојевима од највише 30 см са истовременим подбијањем испод цеви и набијањем слојева ручним	SAND Procurement, transport and installation of sand under, on the side and above the sewer pipes. After placing the pipe on the bed and completing the waterproofing test, backfill the pipe up to 10 cm above the top of the pipe. Backfilling should be done manually in layers of no more than 30 cm with simultaneous tamping under the pipe and tamping the layers with manual rammers. It is paid per m3 of sand installed in the trench.				
	водовод	plumbing	m3	13.30	1,200.00	15,960.00
1.7	Извршити набавку и уградњу шљунка, уз набијање, на деловима где је предвиђено пројектом. Обрачун по m3 уграђеног шљунка.	Procure and install gravel, with compaction, in the parts where it is foreseen in the project. Calculation per m3 of embedded gravel.				
	водовод	plumbing	m3	0.05	2,000.00	100.80
1.8	ДРЕНАЖНИ ШЉУНАК 16-32 mm Набавка, насипање, уградња и набијање дренажног слоја шљунка до потребног модула стишљивости, крупноћа зрна 16-32 mm, у рову изнад дренажне цеви у свему према приложеним цртежима. Шљунак мора да буде потпуно чист, без икаквих примеса. Обрачун по m3	DRAINAGE GRAVEL 16-32 mm Procurement, filling, installation, and tamping of the drainage layer of gravel to the required compressibility module, grain size 16-32 mm, in the trench above the drainage pipe by the attached drawings. The gravel must be completely clean, without any impurities. Calculation per m3	m3	84.00	1,700.00	142,800.00
1.9	ДРЕНАЖНИ ШЉУНАК 4-16 mm Набавка, насипање, разасирање и набијање до потребног модула стишљивости, дренажног слоја шљунка, крупноћа зрна 4-16 mm, у рову изнад дренажне цеви, у свему према приложеним цртежима. Шљунак мора да буде потпуно чист, без икаквих примеса. Обрачун по m3.	DRAINAGE GRAVEL 4-16 mm Supply, filling, spreading, and tamping to the required compressibility module, drainage layer of gravel, grain size 4-16 mm, in the trench above the drainage pipe, in all accordance with the attached drawings. The gravel must be completely clean, without any impurities. Calculation per m3.	m3	84.00	1,700.00	142,800.00
1.10	ЗАТРПАВАЊЕ УПОЈНИХ ДРЕНАЖНИХ БУНАРА ШЉУНКОМ Затрпавање дела рова за дренажу цеви природним шљунком. Затрпавање вршити у слојевима од по 120 см, са набијањем до потребне збијености, а до носећег слоја. Затрпавање извршити према техничким прописима за ту врсту радова. Обрачун по m3.	ABSORBENT DRAINAGE WELLS WITH GRAVEL Backfilling part of the pipe drainage trench with natural gravel. Backfilling should be done in layers of 120 cm each, with compaction to the required compaction, and to the supporting layer. Backfilling should be carried out according to the technical regulations for that type of work.	m3	12.25	1,600.00	19,600.00
1.11	ЗАТРПАВАЊЕ УПОЈНИХ ДРЕНАЖНИХ БУНАРА ПЕСКОМ Затрпавање бунара за дренажу песком. Затрпавање вршити у слојевима од по 50 см, са набијањем до потребне збијености, а до носећег слоја. Затрпавање извршити према техничким прописима за ту врсту радова. Обрачун по m3.	BUILDING ABSORBENT DRAINAGE WELLS WITH SAND Backfilling of drainage wells with sand. Backfilling shall be done in layers of 50 cm, with compaction to the required compaction, and to the supporting layer. Backfilling should be carried out according to the technical regulations for that type of work. Calculation per m3.	m3	5.25	1,600.00	8,400.00
1.12	ЗАТРПАВАЊЕ ПЕСКОМ Затрпавање ровова песком изнад слојева шљунка. Затрпавање вршити у слојевима од по 50 см, са набијањем до потребне збијености, а до носећег слоја. Затрпавање извршити према техничким прописима за ту врсту радова. Обрачун по m3.	BUILDING WITH SAND Backfilling trenches with sand above gravel layers. Backfilling should be done in layers of 50 cm, with compaction to the required compaction, and to the supporting layer. Backfilling should be carried out according to the technical regulations for that type of work.	m3	140.00	1,600.00	224,000.00

1.13	ЗАТРПАВАЊЕ земљом из ископа. После завршене монтаже, испитивања и премеравања цеви, извршити затрпавање ровова материјалом из ископа. При затрпавању водити рачуна да земља буде ситна без крупних комада који би могли да оштете. Обрачун по м3 у збијеном стању.	BURLING with soil from the excavation. After the finished assembly, testing, and measuring of the pipes, backfill the trenches with material from the excavation. When backfilling, make sure that the soil is fine without large pieces that could damage it. Calculation per m3 in the compacted	m3	306.20	1,600.00	489,919.36
1.14	После завршене монтаже, испитивања и премеравања цеви, извршити затрпавање ровова материјалом из ископа уз набијање у слојевима од по 20 см дебљине до збијености самоникле земље. При затрпавању водити рачуна да први слој буде ситна земља без крупних комада који би могли да оштете цев. Обрачун по м3 земље у збијеном	After the finished assembly, testing, and measuring of the pipes, backfill the trenches with material from the excavation and compaction in layers 20 cm thick until compaction of the self-sprouting soil. When backfilling, make sure that the first layer is fine soil without large pieces that could damage the pipe. Calculation per m3 of compacted soil.				
	водовод	plumbing	m3	32.55	300.00	9,765.00
1.15	Извршити транспорт преостале земље од ископа, после затрпавања ровова, на депонију која је за то одређена. Ценом обухваћено: утовар, транспорт, истовар и грубо планирање на депонији. Даљина транспорта до 5 km. Обрачун по м3 земље у збијеном	Transport the remaining soil from the excavation, after backfilling the trenches, to the designated landfill. The price includes: loading, transport, unloading, and rough planning at the landfill. Transport distance up to 5 km. Calculation per m3 of compacted soil.				
	водовод	plumbing	m3	59.10	380.00	22,457.85
УКУПНО ЗЕМЉАНИ РАДОВИ:						1,143,143.01
TOTAL EARTHWORKS:						1,143,143.01
2	БЕТОНСКИ РАДОВИ	CONCRETE WORKS				
2.1.	РЕВИЗИОНА ОКНА за дренажне цеви монтажних радова. Набавка, транспорт и монтажа инспекцијских окана према стандарду EN13598-2 у пројекту означени од Д1 до Д3. Инспекцијска окна се састоје од: бризанте базе DN400/110 mm, PP двослојне успонске цеви DN400 mm и поклопаца за успонску цев А15 који се монтира директно на успонску цев DN400 mm. Плаћа се по комаду комплетно монтираног инспекцијског	REVISION WINDOWS for drainage pipes - assembly works. Procurement, transport, and installation of inspection manholes according to the EN13598-2 standard in the project marked from D1 to D3. The inspection shafts consist of injection-molded base DN400/110 mm, PP two-layer riser pipe DN400 mm, and a cover for the riser pipe DN400 mm, which is mounted directly on the riser pipe DN400 mm. It is paid per piece of the fully assembled inspection shaft.	ком.	8.00	25,000.00	200,000.00
2.2.	Ревизиони поклопац светлог отвора 600 x 600mm, од поцинкованог челика, за испуну, класа оптерећења C250 према SRPS EN124, висине рама 82.5mm и висине поклопаца 110 mm.	Revision cover of the light opening 600 x 600 mm, made of galvanized steel, for filling, load class C250 according to SRPS EN124, frame height 82.5 mm and cover height 110 mm.	ком.	8.00	46,800.00	374,400.00
2.3.	БЕТОНСКА ТАЈАЧА Бетонирање тајаче за дренажну цев, од бетона М520, у свему према прописима за ову врсту радова. Прво се бетонира део тајаче испод цеви, у паду према нивелети цевовода. Након постављања цеви бетонира се други део са падом ка цеви. У јединичну цену позиције улази сав потребан рад и материјал. Обрачун по м3.	CONCRETE MELTER Concreting of the drainage pipe filler, made of MB20 concrete, in all respects according to the regulations for this type of work. First, the part of the screed under the pipe is concreted, falling towards the level of the pipeline. After laying the pipe, the second part is concreted with a slope towards the pipe. The unit price of the position includes all necessary work and materials.	m3	10.43	12,500.00	130,312.50
УКУПНО БЕТОНСКИ РАДОВИ:						704,712.50
TOTAL CONCRETE WORKS:						704,712.50
3	ВОДОВОД	PLUMBING				
3.1	Набавка, транспорт, разношење дуж рова и монтажа у рову ХДПЕ водоводних цеви од полиетилена високе густине цеви (ПЕ80), за радне притиске до 10 бара, класа С-8 (СДР-17), са трајно вододоживим спојевима који се изводе сучеоним фузионим заваривањем или електроварним спојницама. Цеви пажљиво положити на предходно припремљену постелу од песка и дотерати по правцу и нивелети према пројекту. Радове извести у свему према техничким прописима за ову врсту цеви. У цену улази сав материјал са растуром, разношење цеви дуж рова преглед сваке цеви и спојнице, спуштање у ров на слој песка и	Procurement, transportation, distribution along the trench, and installation in the trench of HDPE water pipes made of high-density polyethylene pipes (PE80), for working pressures up to 10 bar, class S-8 (SDR-17), with permanently waterproof joints made by butt fusion welding or electro-welded couplings. Carefully lay the pipes on the previously prepared bed of sand and adjust the direction and level according to the project. Perform the work in all respects according to the technical regulations for this type of pipe. The price includes all the material with splitting, spreading the pipes along the trench, inspection of each pipe and connector, lowering into the trench on a				

	Напомена: Овом позицијом обухватити набавку, транспорт и разношење дуж рова и монтажу у рову ливено-гвоздених фазонских комада за НП 10 бара. Све спојеве на прирубницу изведене ван шахтова, после завршеног испитивања на пробни притисак, премазати	Note: This position includes procurement, transportation, and distribution along the trench and installation in the trench of cast-iron-shaped pieces for NP 10 bars. After completing the pressure test, coat all flange connections outside the manholes with bitumen.				
	дн 40 mm	OD 40 mm	m1	66.50	780.00	51,870.00
3.2	Извршити набавку и монтажу хоризонталног кугла вентила 1/2" за прикључке потрошача у поду. Вентил мора да одговара полипропиленским цевима. Обрачунава се по комаду.	Supply and install a 1/2" horizontal ball valve for consumer connections in the floor. The valve must match the polypropylene pipes. It is charged per piece.	ком.	3.00	1,000.00	3,000.00
3.3	Извршити испитивање монтиране водоводне мреже на пробни притисак у складу са важећим прописима. Обрачун по m1.	Carry out a pressure test of the installed water supply network in accordance with current regulations. Calculation per m1.	m1	66.50	90.00	5,985.00
3.4	Извршити дезинфекцију монтиране и испитане мреже према важећим прописима. Обрачун по m1.	Perform disinfection of the assembled and tested network according to current regulations. Calculation per m1.	m1	66.50	120.00	7,980.00
3.5	Извршити бактериолошко испитивање узорка воде из монтиране мреже, после дезинфекције. Обрачун по	Carry out bacteriological testing of water samples from the installed network, after disinfection. Calculation per piece.	ком.	1.00	13,000.00	13,000.00
					УКУПНО ВОДОВОД:	81,835.00
					TOTAL PLUMBING:	81,835.00

4	ОСТАЛИ РАДОВИ	OTHER WORKS				
4.1	Пумпа Xylem brand Flygt NP 3127 LT 3~ Adaptive 424 (Qnom=49.14 l/s, Hnom=8.39 m) димензија потиса DN 150; карактеристике ел. мотора: 5.9 kW, 1450 o/min, 12 A, 400 V, 50 Hz; са 10 m kabla SUBCAB; у свему према техничким карактеристикама у прилогу. Постоље за влажну, фиксну уградњу пумпе, са хоризонталним прикључком за потис и вертикалним за потисни цевовод. Горњи држач вођица 2" за спуштање/подизање пумпи.	Pump Xylem brand Flygt NP 3127 LT 3~ Adaptive 424 (Qnom=49.14 l/s, Hnom=8.39 m) pressure dimension DN 150; characteristics of electricity motor: 5.9 kW, 1450 rpm, 12 A, 400 V, 50 Hz; with 10 m SUBCAB cable; in everything according to the technical characteristics in the attachment. Base for wet, fixed installation of the pump, with horizontal connection for pressure and vertical for pressure piping. Upper guide holder 2" for lowering/raising pumps.	комплет set	2.00	495,635.00	991,270.00
4.2	ГЕОТЕХНИЧКИ ФИЛЦ Набавка, транспорт и уградња геотехничког филца тип 250, за облагање дренажног рова. Филц поставити у ров од тајаче до врха дренажног шљунка са потребним преклопима на филцу. У јединичну цену позиције улази сав потребан рад и материјал. Обрачун по m2.	GEOTECHNICAL FELT Procurement, transport, and installation of geotechnical felt type 250, for lining the drainage trench. Place the felt in the trench from the screed to the top of the drainage gravel with the necessary overlaps on the felt. The unit price of the position includes all necessary work and materials. Calculation per m2.	m2	281.75	580.00	163,415.00
4.3	Набавка материјала и постављање заливног система. Обрачун паушално.	Procurement of materials and installation of the irrigation system. Flat rate calculation.	паушално	1.00	1,000,000.00	1,000,000.00
УКУПНО ОСТАЛИ РАДОВИ:						2,154,685.00
TOTAL OTHER WORKS:						2,154,685.00
УКУПНО ХИДРОИНСТАЛАЦИЈЕ без ПДВ- а (валута РСД):						4,084,375.51
TOTAL HYDRO INSTALLATIONS without VAT (currency RSD):						4,084,375.51

Главни пројектант:
Chief designer:



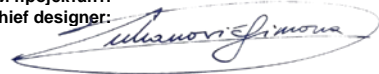
Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322

--	--	--	--	--	--	--

ПРОЕКТАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о., Београдска 6, 21131 Петроварадин						
DESIGNER: STUDIO D'art d.o.o., Beogradska 6, 21131 Petrovaradin						
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин						
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin						
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН						
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin						
ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром						
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure						
E-број : E-263/18-24						
E-number : E-263/18-24						
РЕКАПИТУЛАЦИЈА РАДОВА НА УРЕЂЕЊУ И РЕКОНСТРУКЦИЈИ						
дела парковске површине Старог парка у Темерину						
RECAPITULATION OF THE WORK ON ARRANGEMENT AND RECONSTRUCTION						
parts of the park area of the Old Park in Temerin						
2.2	САОБРАЋАЈНИ РАДОВИ	PAVEMENT WORKS				19,037,998.50
3	ХИДРОИНСТАЛАЦИЈСКИ РАДОВИ	URBAN PLUMBING				4,084,375.51
РАДОВИ УКУПНО БЕЗ ПДВ-а (валута РСД):						23,122,374.01
WORKS TOTAL WITHOUT VAT (currency RSD):						23,122,374.01
ПДВ 20% (валута РСД):						4,624,474.80
VAT 20% (currency RSD):						4,624,474.80
РАДОВИ УКУПНО СА ПДВ-ом (валута РСД):						27,746,848.81
WORKS TOTAL WITH VAT (currency RSD):						27,746,848.81

Главни пројектант:



Chief designer:






Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322

--	--	--	--	--	--	--

1.6.2 ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА ЗА ДРУГУ ФАЗУ ИВОЂЕЊА РАДОВА

ПРОЈЕКАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о, Београдска 6, 21131 Петроварадин							
DESIGNER: STUDIO D'art d.o.o., Beogradska 6, 21131 Petrovaradin							
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин							
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin							
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН							
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin							
ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром							
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure							
E-број : E-263/18-24							
E-number : E-263/18--24							
ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА							
BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE							
1	ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА И МАТЕРИЈАЛА И УРБАНОГ МОБИЛИЈАРА						
	BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE FOR MATERIALS AND URBAN FURNITURE						
Свака тачка овог предмера обухвата набавку и испоруку главног и помоћног потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала. У цену је укључена израда и допрема до стоваришта или градилишта у Србији. У цену није урачуната монтажа. Цене су изражене у динарској противвредности.							
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles. The price includes production and delivery to the warehouse or construction site in Serbia. Installation is not included in the price. Prices are expressed in the dinar equivalent.							
поз.	слика	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД)	Укупна цена без ПДВ-а (валута РСД)
pos.	picture			unit	quantity	unit price without VAT (currency RSD)	Total price without VAT (currency RSD)
1.1		Клупе за излежавање	Lounge Benches				
		AXIS LONG, Larus Design клупа за излежавање без рукохвата, дим. 1800x940x830mm. Набавка и допрема клупа. Челична конструкција са седалним делом израђеним од дрвета. Обрачун по комаду.	Lounge Benches AXIS LONG, Larus Design lounge bench without armrests, dimensions 1800x940x830mm. Procurement and delivery of benches. Steel construction with a seating area made of wood. Pricing per unit	ком.	5.00	144,027.00	720,135.00
1.2		Клупе за седење	Benches with solar beams				
		AXIS клупа, Larus Design клупа за седење без рукохвата дим. 1800x655x830mm. Набавка и допрема клупа. Челична конструкција са седалним делом израђеним од дрвета. Обрачун по комаду.	Benches with Solar Panels AXIS bench, Larus Design seating bench without armrests, dimensions 1800x655x830mm. Procurement and delivery of benches. Steel construction with a seating area made of wood. Pricing per unit	ком.	20.00	226,060.74	4,521,214.80
1.3		Канте за смеће	Trash Bins				
		ПЛУС (+), Larus Design канта за смеће са поклопцем и интегрисаном пепељаром 50Л (дим ø300x1170mm). Набавка и допрема канте за смеће са поклопцем и интегрисаном пепељаром, челичне структуре и унутрашњим рецелијентом за одлагање смећа израђеним од рециклиране пластике. Обрачун по комаду.	Trash Bins PLUS (+), Larus Design trash bin with a lid and integrated ashtray, 50L (dimensions ø300x1170mm). Procurement and delivery of trash bins with a lid and integrated ashtray, featuring a steel structure and an internal receptacle for waste made from recycled plastic. Pricing per unit.	ком.	10	147,924.00	1,479,240.00
		Doggy bin, Larus Design канта за отпатке са диспензером за кесице за измет кућних љубимаца (дим. Висине 1090mm, пречника 130 мм). Набавка и допрема канте за смеће са системом за закључавање, челичне структуре са диспензером за 150 кесица.	Trash Bins PLUS (+), Larus Design trash bin with a lid and integrated ashtray, 50L (dimensions ø300x1170mm). Procurement and delivery of trash bins with a lid and integrated ashtray, featuring a steel structure and an internal receptacle for waste made from recycled plastic. Pricing per unit.	ком.	3	98,848.60	296,545.80


1.4		Паркинг за бицикле	Bicycle Parking				
		OMEGA, Larus Design, кружни паркинг за бицикле (дим. ø800x115mm) израђена од челика. Кружни паркинг за бицикле, Омега, постављати на размаку од по 80цм.	Bicycle Parking OMEGA, Larus Design, circular bicycle parking rack (dimensions ø800x115mm) made of steel. The Omega circular bicycle parking rack should be installed with a spacing of 80cm between each unit	КОМ.	20.00	47,000.00	940,000.00
1.5		Инфо табла	Bicycle Parking				
		Инфо табла израђена је од челичних цеви 60x40 и 40x40 дебљине зида 2 мм и челичног лима дебљине 2 мм. Димензије надземног дела су 2100x1020 мм, а челични анкери су дубине 500 мм. На челичним лимовима био би фиксиран 5 мм дебео форех у белој боји ради лакшег лепљења и качења информација на таблу. Све металне површине третирају се поступком фосфатизације и пластификације полиестерским прахом намењеним искључиво за спољашњу употребу у боји коју купац одреди. Димензија табле: Н=180 см, основа: 8/38x100см. Предложени су: Еко про, Гајдобра.	The information board is made of steel pipes 60x40 and 40x40 with a wall thickness of 2 mm, and steel sheets with a thickness of 2 mm. The dimensions of the above-ground part are 2100x1020 mm, and the steel anchors are 500 mm deep. A 5 mm thick white forex board would be fixed to the steel sheets for easier attachment and posting of information on the board. All metal surfaces are treated with a phosphatization process and polyester powder coating intended exclusively for outdoor use in a color specified by the customer. Dimensions of the board: H=180 cm, base: 8/38x100 cm. Proposed suppliers: Eco Pro, Gaidobra.	КОМ.	1	98,848.60	98,848.60
1.5		Догман чесма за људе и псе	Догман чесма за људе и псе				
		Фонтана за пијење за људе и животиње. Ток воде из горње посуде омогућава пуњење доње посуде од нехрђајућег челика. Доња посуда се може испразнити помоћу педале за нагињање.	Drinking fountain for people and animals. The flow of water from the upper bowl allows the filling of the lower bowl in stainless steel. The latter can be drained with foot-operated tilting.	КОМ.	2	129,455.80	258,911.60
1.6		Парковска ограда	Park fence				

Набавка материјала, израда, постављање и финална обрада оgrade око Старог парка.	
--	--

Ограда је пројектована као две целине и независне архитектонске форме.

Procurement of materials, construction, installation, and final processing of the fence around the Old Park.

The fence is designed as two units and independent architectural forms.

	<p>1. Фронтални део оградe према улици Народног фронта је задана архитектонска форма формирана као растер: стуб – поље – стуб са улазним капијама. Подела је прилагођена укупној дужини трасе оградног зида. Дужином трасе израђује се и испуна од металних профила, флахова и кованог гвожђа у свему према детаљима из пројекта, а по угледу на постојећу ограду дворца "Сечењи", на коју се нова ограда надовезује. Након формирања потребне висине оградног зида (укупне висине 41 cm), зидања стубова на хоризонталним површинама зидова и стубова у металну се израђују делови од 5% од</p>	<p>1. The frontal part of the fence facing the Narodnog Fronta street is a masonry architectural form designed as a lattice: column – field – column with entrance gates. The division is adapted to the overall length of the fence wall. Along the length of the route, infill will be made from metal profiles, plates, and wrought iron, following the details from the project, and modeled after the existing fence of the "Sečenji" palace, to which the new fence will connect. After forming the required height of the fence wall (total height of 41 cm), columns on the horizontal surfaces of the walls and columns in plaster will have 5% falls, from the center towards the side edges of the walls or four slopes on the</p>			
	<p>Сви стубови и доња зона зидане површине се обрађују на следећи начин као пикована фасада, односно завршна обрада је вештачки камен. Сви метални делови испуне оградних зидова и улазних капија израђују се од металних профила, флахова и елемената од кованог гвожђа, у свему према детаљима датим у елаборату а по угледу на испуну на постојећој огради дворца. Елементи се анкерују у масу стубова, третирају заштитним премазима и завршно боје у мат тону који одреди пројектант.</p>	<p>All columns and the lower zone of the brick wall surface will be treated as a pitted facade, with the final finish being artificial stone. All metal parts of the infill for the fence walls and entrance gates will be made from metal profiles, plates, and wrought iron elements, according to the details provided in the report and modeled after the existing fence of the palace. The elements will be anchored into the mass of the columns, treated with protective coatings, and finished with matte paint as specified by the designer.</p>			

	2. Бочни део оgrade – према Дому здравља, приватним парцелама, Дворцу и Основној школи израдити од готових металних стубова и готових профилисаних панела у форми стуб – стуб укупне дужине 154,50 m. Ограду извести од готових профилисаних панела израђени од високо квалитетне хоризонталне и вертикалне челичне жице које се издвајају по својој стабилности и трајности. Панели се постављају коришћењем утапајућих стубова или стубова са анкер плочом уз помоћ различитих додатака за монтажу – фиксатора. Димензије готовог профилисаног панела износи висине 2530 mm и дужине 2000-2500 mm. Поделу прилагодити укупној дужини	2. The side part of the fence - towards the Health Center, private plots, the Castle, and the Elementary School, will be made of ready-made metal pillars and ready-made profiled panels in the form of pillar-field-pillar with a total length of 154,50 m. The fence is made of ready-made profiled panels made of high-quality horizontal and vertical steel wires, which stand out for their stability and durability. Panels are installed using sinking columns or columns with an anchor plate with the help of various mounting accessories - fasteners. The dimensions of the finished profiled panel are 2530 mm high and 2000-2500 mm long. Adapt the division to the total length of the walls, and base the pillars according to the details from the project.				
	Зидње зида висине, H=41 cm Зидање доњег дела оградног зида, фронталног дела оgrade, у продужном малтеру пуном фасадном опеком у три реда. Опеку пре уградње квасити водом. Зид радити са правилним слогом како би се остварила чврста и компактна веза. Спојнице очистити до дубине од 3 cm. У цену улази и помоћна скела.	Brick wall height, H=41 cm Brick wall construction of the lower part of the fence wall in extension mortar with solid facade bricks in three rows. Wet the brick with water before installation. The wall should be worked with the correct sequence to achieve a solid and compact connection. Clean the joints to a depth of 3 cm. The price includes the auxiliary scaffolding.	m3	13.00	2,750.00	35,750.00
	Зидање стубова код улазних капија, H=212 и 228 cm	Main columns at the entrance gates, H=212 and 228 cm				
	Зидање стубова (стубова C1- 38x38x212 cm 8 комада на уличној оgrade; C2 - 52x52x228cm 2 комада) оградног зида код улазних капија у продужном малтеру пуном опеком. Опеку пре уградње квасити водом. Стуб радити са правилним слогом и превезати са озиданим зидом како би се остварила чврста и компактна веза. Спојнице очистити до дубине од 3 cm. У цену улази и помоћна скела. Обрачун по m3 стуба.	Brick column construction (columns S1-38x38x212 cm 8 pieces, S2 - 52x52x228cm 2 pieces) of the fence wall at the entrance gates in an extended mortar with full bricks. Wet the bricks with water before installation. Work with the column with the proper joint and tie it to the wall to achieve a solid and compact connection. The price includes the auxiliary scaffolding. Calculation per m3 column.	m3	15.53	2,750.00	42,707.50
	Постављањем окапнице за оградни зид. Постављањем окапница на зид или парапет добија се изузетан декоративни изглед, а такође и трајно решавање проблема подливања воде на темеље. Бетонске окапнице се испоручују глатко обрађене, а постављају једноставно уз помоћ грађевинског лепка. У цену урачуната набавка, транспорт, испорука и инсталација.	Prefabricated gutters for the fence wall. Installing the gutters on the wall or parapet gives an exceptional decorative appearance and permanently solves the problem of water seepage on the foundation. Concrete gutters are delivered smoothly and are installed simply with the help of construction glue. The price includes procurement, transport, delivery, and installation of gutters—calculation per m1.	m1	102.32	1,800.00	184,176.00
	Постављањем окапница на стубове добија се изузетан декоративни изглед, а такође и трајно решавање проблема подливања воде на темеље. Бетонске капице за стубове се испоручују глатко обрађене, а постављају једноставно уз помоћ грађевинског лепка. У цену урачуната набавка, транспорт, испорука и инсталација.	Placing drips on the columns gives an exceptional decorative look and permanently solves the problem of water flooding the foundations. The concrete post caps are delivered smoothly and are installed simply with the help of construction adhesive. The price includes procurement, transport, delivery, and installation of drippers—calculation per piece.				
	Постављање префабриковане окалице на озидане стубове димензија	Installation of prefabricated caps on walled columns with dimensions S1-38x38x212cm	ком.	8.00	1,180.00	9,440.00
	Постављање префабриковане капица на озидане стубове димензија	Installation of prefabricated caps on walled pillars with dimensions S2-52x52x228 cm	ком.	2.00	2,360.00	4,720.00

1.7		Браварски радови	Blacksmithing works				
		Израда металне оgrade између стубова и израда поља оgrade. Сви метални делови испуне оградних зидова и улазних капија израђују се од металних стубова, профила, флахова и елемената од кованог гвозђа, у свему према детаљима датим у пројекту а по угледу на испуну на постојећој огради дворца. Елементи се анкерују у масу стубова, третирају заштитним премазима и завршно боје у мат тону који одреди пројектант. Израда и монтажа улазних капија (двокрилних ком 3 и једнокрилних - ком 5). Ценом радова обухватити израду, антикорозивну заштиту топлим цинковањем пре фарбање, фарбање и монтажу поља оgrade и улазних капија. Обрасци по:	Making a metal fence between the pillars and making a fenced field. All metal parts of the infill of the fence walls and entrance gates are made of metal columns, profiles, sheets, and elements of wrought iron, in everything according to the details given in the project and based on the infill on the existing fence of the castle. The elements are anchored in the mass of the columns, treated with protective coatings, and finished with a matt color determined by the designer. Production and installation of entrance gates (two-leaf 3 pieces and single-leaf - 5 pieces). The price of the works includes fabrication, anti-corrosion protection by hot-dip galvanizing before painting, painting, and installation of fence fields and				
		израда поља оgrade од профила димензија 1,5 x 1,5cm; висине 1,50 m	production of a fence field from a profile measuring 1.5 x 1.5 cm; height 1.50 m	m2	250.35	8,400.00	2,102,940.00
		израда капија од профила димензија 1,5 x 1,5 cm (једнокрилне димензија 1,50 x 2,00 m; двокрилне димензија 3,42 x 2,36 m)	making gates from profiles with dimensions of 1.5 x 1.5 cm (single-leaf dimensions 1.50 x 2.00 m; double-leaf dimensions 3.42 x 2.36 m)	m2	40.65	15,650.00	636,172.50
		израда поља оgrade од профила димензија 1,5 x 1,5cm; висине 2,50 m	production of a fence field from a profile measuring 1.5 x 1.5 cm; height 2.5 m	m2	386.25	8,400.00	3,244,500.00
1.5		Малтерисање оградног зида и стубова - завршна обрада: пикована фасада-вештачки камен	Plastering of the fence wall and pillars - finishing: pocked facade - artificial stone				
		Набавка и наношење на зидове оградног зида и стубове завршне обраде, пиковане фасаде . За агрегат користити пешчар, кречњак или фракцију млевеног гранита. Могуће је извести малтер учешћем крупнијих фракција (4-8 mm) које су из породице племенитих кречњака или гранита (оникс, базалт, бацит, дијабазалт). Очистити спојнице од малтера до дубине од 1-2 cm (кламфом) а ако има бетонских делова добро их охрпавити, а потом пред наношење подлоге добро опрати водом и испрскати цементним млеком. Преко овако припремљене подлоге наноси се подлога од цементног малтера размера 1:3 ситног просијаног	Procurement and application of walls, boundary walls, and finishing columns, as well as the plastering of facades . Use aggregate such as sandstone, limestone, or crushed granite fraction. It is possible to use plaster with larger fractions (4-8 mm) from the family of noble limestones or granites (onyx, basalt, bauxite, diabase). Clean the joints of plaster to a depth of 1-2 cm (using a chisel), and if there are concrete parts, roughen them well. Then, before applying the primer, wash the surface with water and spray it with cement slurry. Over this prepared surface, apply a base coat of cement mortar with a ratio of 1:3 made from screened gravel in a layer thickness of				
		Када се овај слој мало просуши и изобразе наноси се мешавина вештачког камена у слоју од 1,50-3,00 cm, а по потреби и више, што зависи од завршне обраде вештачког камена. Када се овај последњи слој просуши врши се глачање. Пошто се овако завршен вештачки камен довољно осуши и стврдне (у времену од 5-7 дана), врши се дефинитивна површинска обрада (ГН 421, 207) на следећи начин. Озрђавање (штоковање) вршити помоћу чекића (пикамера) чије су обе стране унакрсно изрезане и образују ситне купасте врхове. Радове не изводити на температурама испод +5 степени преко +30 (уколико се ради на вишим температурама обавезно је одржавање влажности умереним влажном у времену до 7 дана од	When this layer has partially dried and been scratched, apply a mixture of artificial stone in a layer of 1.50-3.00 cm, and if necessary, more, depending on the finish of the artificial stone. Once this final layer dries, smoothing is performed. After the artificial stone has sufficiently dried and hardened (within 5-7 days), the final surface treatment (GN 421, 207) is carried out as follows: Texturing (stamping) is done using a hammer (pikammer) with cross-cut sides forming small conical peaks. Do not carry out the work at temperatures below +5°C or above +30°C (if working at higher temperatures, maintaining moisture through moderate dampening is essential, for up to 7 days from the application). Calculation is based on the m² of the treated surface.				
		Завршна обрада са припремним радовима: пикована фасада-вештачки камен	Finishing with preparatory works: pocked facade-artificial stone	m2	70.57	8,250.00	582,202.50
УКУПНО без ПДВ-а (валута РСД):							15,157,504.30
TOTAL CONSTRUCTION without VAT (currency RSD):							15,157,504.30

Главни пројектант:
Chief designer:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322



ПРОЈЕКАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о,Београдска 6, 21132 Петроварадин							
DESIGNER: STUDIO D'art d.o.o., Beogradska 6, 21132 Petrovaradin							
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин							
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin							
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН							
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin							
ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром							
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure							
E-број : E-263/18-24							
E-number : E-263/18-24							
ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА							
BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE							
2 ПРЕДМЕР РАДОВА И МАТЕРИЈАЛА КОНСТРУКТИВНИХ РАДОВА							
BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE FOR MATERIALS AND CONSTRUCTION WORKS							
Свака тачка овог предмера обухвата набавку и испоруку главног и помоћног потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала.							
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles.							
поз.	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	комада	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД) unit price without VAT (currency RSD)	УКУПНА цена без ПДВ-а (валута РСД) TOTAL price without VAT (currency RSD)
pos.			unit	quantity	pieces		
1.	БЕТОНСКИ РАДОВИ (ТЕМЕЉЕЊЕ)	CONCRETE WORK (FOUNDATION)					
1.1	Клупе за излежавње	Lounge Benches					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	7.5	5.00	650.00	24,375.00
b)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља марке МВ 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасутог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly	m3	0.3	5.00	29,300.00	43,950.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per	m3	0.04	5.00	3,200.00	640.00

1.2	Клупе за седење	Benches with solar beams					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	5.5	20.00	650.00	71,500.00
b)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља марке МВ 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по м3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly	m3	0.16	20.00	29,300.00	93,760.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насуту у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по м3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per	m3	0.03	20.00	3,200.00	1,920.00
1.3	Канте за смеће и канте за кућне љубимце	Trash Bins and Dog Waste Bins					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	3.18	13.00	650.00	26,871.00
b)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља марке МВ 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по м3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly	m3	0.25	13.00	29,300.00	95,225.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насуту у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по м3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per	m3	0.03	13.00	3,200.00	1,248.00
1.4	Паркинг за бицикле	Bicycle Parking					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	3.5	20.00	650.00	45,500.00

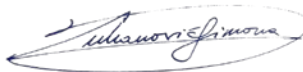
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртг шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по м3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly.	m3	0.3	20.00	29,300.00	175,800.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по м3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.035	20.00	3,200.00	2,240.00
1.5 Инфо панели		Info panels					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	2.88	1.00	650.00	1,872.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртг шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по м3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly.	m3	0.29	1.00	29,300.00	8,497.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по м3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.042	1.00	3,200.00	134.40
1.6 Канте за смеће		Trash Bins					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	3.18	13.00	650.00	26,871.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртг шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по м3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly.	m3	0.25	13.00	29,300.00	95,225.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по м3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.03	13.00	3,200.00	1,248.00

1.7	Догман чесма за људе и псе	Догман чесма за људе и псе					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	1.75	2.00	650.00	2,275.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке МВ 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly	m3	0.17	2.00	29,300.00	9,962.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per	m3	0.022	2.00	3,200.00	140.80

1.8	Фундирање оградног зида парковске ограде (фронтални и бочни део ограде)	Foundation of the fence wall of the park fence (front and side parts of the fence)					
a)	Ископ хумуса у дебљини од 20 cm	Excavation of hummus in a thickness of 20 cm	m2	32.33	1.00	350.00	11,315.50
b)	Ископ земље	Earth excavation	m3	129.32	1.00	350.00	45,262.00
c)	Израда носивог слоја од механички збијеног зрнастог каменог материјала од дробљеног камена 0/31.5 дебљине 15cm	Production of a bearing layer from mechanically compacted granular stone material from crushed stone 0/31.5, 15 cm thick	m3	24.25	1.00	3,200.00	77,600.00
d)	Набавка и постављање мрежасте арматуре MA Q500/560, Q+/- 139, ØR 4.2/10 cm. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement MA Q500/560, Q+/- 139, ØR 4.2/10 cm. Clean, cut, bend, and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	6,808.00	1.00	650.00	4,425,200.00
e)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља d=30x115cm MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 15 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, production of reinforced concrete foundation d=30x115cm MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 15 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork.	m3	93.15	1.00	29,300.00	2,729,295.00
УКУПНО КОНСТРУКЦИЈА без ПДВ-а (валута РСД):							8,017,926.70
TOTAL CONSTRUCTION without VAT (currency RSD):							8,017,926.70

Главни пројектант:
Chief designer:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322



9	ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА И МАТЕРИЈАЛА ПЕЈЗАЖНОГ УРЕЂЕЊА					
	ESTIMATION AND ESTIMATION OF LANDSCAPING WORKS AND MATERIALS					
Свака тачка овог предмера обухвата испоруку главног и набавку и испоруку свог помоћног, потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала.						
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles.						
поз.	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД)	Укупна цена без ПДВ-а (валута РСД)
pos.			unit	quantity	unit price without VAT (currency RSD)	TOTAL price without VAT (currency RSD)
1.	ПРИПРЕМНИ РАДОВИ	PREPARATORY WORKS				
1.1.	ПРЕНОС ПРОЈЕКТА НА ТЕРЕН И ТЕХНИКА ПРИПРЕМЕ	PROJECT TRANSFER TO THE FIELD AND PREPARATION TECHNIQUES				
	Пре почетка радова извођач је дужан да дефинише површине намењене озелењавању. Након завршених земљаних радова извођач треба да пренесе пројекат на терен тако да се обојеним кочићима или другим ознакама са плана садње пренесу на терен места садње. Обрачун изведених радова се врши по m2 површине предвиђене за пејзажно уређење.	Before starting the works, the contractor is obliged to define the areas intended for greening. After the earthworks are completed, the contractor should transfer the project to the field so that the planting plan is transferred to the field of the planting site with colored stakes or other markings. The calculation of the performed works is done per m2 of the area intended for landscaping.	m2	365.38	800.00	292,304.00
			УКУПНО ПРИПРЕМНИ РАДОВИ:		292,304.00	
			TOTAL PREPARATORY WORKS:		292,304.00	
2.	ЗЕМЉАНИ РАДОВИ	EARTH WORKS				
	УГРАДЊА ХУМУСА	INCORPORATION OF HUMMUS				
2.1.	Набавка, транспорт и уградња свеже плодне земље - хумуса . Хумузирање се врши у слоју од 10 cm. на позицијама одређеним за затрављивање Ова позиција обухвата довоз хумусне земље са позајмишта, истовар и планирање са тачношћу +/- 3 cm. Обрачун изведених радова врши се по m3 утоварене, превезене, истоварене и испланиране плодне земље, а ценом је обухваћен сав рад и транспорт до објекта. Коту терена прилагодити	Procurement, transport, and installation of fresh fertile soil - hummus. Hummus is done in a layer of 10 cm. on positions designated for grassing This position includes the delivery of hummus soil from the loan site, unloading, and planning with an accuracy of +/- 3 cm. Calculation of performed works is done per m3 of loaded, transported, unloaded, and planned fertile land, and the price includes all work and transport to the facility. Adjust the height of the terrain to the height of the curb.	m3	563.60	2,000.00	1,127,200.00
			УКУПНО ЗЕМЉАНИ РАДОВИ:		1,127,200.00	
			TOTAL EARTHWORKS:		1,127,200.00	

3.	УГРАДЊА САДНОГ МАТЕРИЈАЛА	INSTALLATION OF PLANT				
3.1	УГРАДЊА ЛИШЋАРСКОГ ШИБЉА	INSTALLATION OF HARDWOOD SHUBBLE				
	Набавка, транспорт и садња лишћарског шибља према опису квалитета садног материјала на предходно припремљену површину предвиђену за садњу шибља. Ископ садне јаме димензија 0,3x0,3x0,3 m са односом нечистоћа, и испуна са 0,12 m³ плодне земље у растреситом стању. Садњу извршити према општим условима, а уз додавање 0,5 kg органског ђубрива и 5 литара тресета. Малчирање садне јаме са 10 литара природне борове коре и залевање саднице. Обрачун изведених радова се врши по комаду уграђене саднице и саднице.	Procurement, transport, and planting of deciduous shrubs according to the description of the quality of the planting material on the previously prepared area intended for planting shrubs. Excavation of a planting pit measuring 0.3x0.3x0.3 m with the ratio of impurities, and filling with 0.12 m³ of fertile soil in a loose state. Planting should be carried out according to general conditions, with the addition of 0.5 kg of organic fertilizer and 5 liters of peat. Mulching the planting pit with 10 liters of natural pine bark and watering the seedlings. Calculation of performed works is done per piece of installed " " " "	m2	252.71	1,300.00	328,523.00
		УКУПНО УГРАДЊА САДНОГ МАТЕРИЈАЛА:				328,523.00
		TOTAL INSTALLATION OF PLANTING MATERIAL:				328,523.00
4.	ТРАВНЕ ПОВРШИНЕ	GRASS SURFACES				
4.1	РАДОВИ НА ФОРМИРАЊУ ТРАВЊА	WORKS ON THE FORMATION OF LAWNS BY SOWING GRASS SEEDS				
	ОПЕРАЦИЈЕ ЗА ФОРМИРАЊЕ ТРАВЊАКА ИЗВРШИТИ ПО СЛЕДЕЋЕМ РАСПОРЕДУ:	OPERATIONS FOR THE FORMATION OF LAWN SHOULD BE PERFORMED ACCORDING TO THE FOLLOWING SCHEDULE:				
	<p>прекопавање или тањирање целокупног терена на дубину од 20 cm;</p> <p>- чишћење терена и однос смета на депонију;</p> <p>- на терен навеженом и испланираном на +3 cm са потребном плодном земљом приступити(операција земљаних радова) машинском фрезовању земљишта на дубину од 15-20 cm;</p> <p>- фино нивелисање земљишта грабуљама и равњачама, при чему се формира мали пад до 0.5-1% од центра травњака ка периферији, а у зависности од kota и плана;</p> <p>- ручно извршити сетву семена са нормативом од 40 g/m². Сетва се врши ручно и треба да се спроводи у периоду „тихог“ времена унакрсно (у два наврата), са обавезним утапкавањем семена у земљиште на оптималну дубину од 0,5-1 cm, семе треба разбацати равномерно;</p> <p>- прихрањивање изнивелисаних површина амон-сулфаном са нормативом од 30 g/m², препоручљиво је операцију радити пре кишног периода да би грануле отапањем према доњим слојевима оптимално пружиле храњиву материју тек никнутим семену;</p> <p>- посејану и прихрањену површину треба изваљати ваљком од 200-300 kg тежине како би остварили што бољи контакт између семена и земљишта.</p> <p>- површину залевати техничком водом из цистерне до прве кошење</p> <p>- прву кошуњу извршити када трава нарасне на висину од 6-8 cm уз добро наоштрено нож косачице и обавезан однос откоса са новоформираног травњака.</p> <p>- након тога у наредном периоду извршити још два кошења у периоду од 20 дана</p> <p>Набавку и транспорт техничке воде за наводњавање травњака до треће кошење треба да се обезбеди извођач довозом из цистерни.Уколико семе траве не никне равномерно, треба приступити накнадном подсејавању огољених делова травњака, све док се не формира травњак уједначене густине јединки. Овом операцијом се подразумева да су радови на формирању сејаног травњака завршени и да се треба приступити мерама неге на</p>					
	<p>Excavation or leveling of the entire area to a depth of 20 cm;</p> <p>Cleaning the area and removing debris to a landfill;</p> <p>For the area that has been leveled and smoothed to +3 cm with the necessary fertile soil, proceed with machine tilling to a depth of 15-20 cm;</p> <p>Fine leveling of the soil with rakes and leveling boards, creating a slight slope of 0.5-1% from the center of the lawn to the periphery, depending on the elevation and plan;</p> <p>Manually sow the seeds at a rate of 40 g/m². Sowing should be done manually during calm weather in two passes, with the mandatory pressing of the seeds into the soil to an optimal depth of 0.5-1 cm, and the seeds should be spread evenly;</p> <p>Fertilize the leveled areas with ammonium sulfate at a 30 g/m² rate. It is advisable to perform this operation before the rainy period so that the granules, by dissolving, provide nutrients to the newly germinated seeds;</p> <p>Roll the seeded and fertilized area with a roller weighing 200-300 kg to achieve the best possible contact between the seeds and the soil;</p> <p>Irrigate the area with technical water from a tanker until the first mowing;</p> <p>Perform the first mowing when the grass reaches a height of 6-8 cm, using a well-sharpened mower blade and ensuring a clean cut from the newly formed lawn;</p> <p>Subsequently, perform two more mowings within 20 days;</p> <p>The contractor should provide the procurement and transportation of technical water for lawn irrigation until the third mowing using tankers. If the grass seeds</p>					
	Травњак се подиже смешом семена трава која је пројектом предвиђена у опису сетвеног материјала. Извођач је дужан да пре подизања травњака прикаже декларацију семена. Обрачун радова се врши по m² за сав рад и материјал, а према наведеном опису.	The lawn is raised with a mixture of grass seeds, which is provided by the project in the description of the seeding material. The contractor is obliged to show the declaration of seeds before raising the lawn. Calculation of works is done per m² for all work and material, and according to the given description.	m2	5,636.00	400.00	2,254,400.00
		УКУПНО ТРАВНЕ ПОВРШИНЕ:				2,254,400.00
		TOTAL GRASS AREAS:				2,254,400.00
		УКУПНО ПЕЈЗАЖНО УРЕЂЕЊЕ без ПДВ- а (валута РСД):				4,002,427.00
		TOTAL LANDSCAPING without VAT (currency RSD):				4,002,427.00

ПРОЈЕКТАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о, Београдска 6, 21131 Петроварадин
DESIGNER: Studio D'art d.o.o, Beogradska 6, 21131 Petrovaradin
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin

ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure

Е-број : E-263/18-24				
E-number : E-263/18-24				

РЕКАПИТУЛАЦИЈА РАДОВА НА УРЕЂЕЊУ И РЕКОНСТРУКЦИЈИ дела парковске површине Старог парка у Темерину				
RECAPITULATION OF WORKS ON DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION of the park area in the Old Park in Temerin				

1	УРБАНИ МОБИЛИЈАР	URBAN FURNITURE			15,157,504.30
2	РАДОВИ НА КОНСТРУКЦИЈИ	CONSTRUCTION WORKS			8,017,926.70
9	ПЕЈЗАЖНО УРЕЂЕЊЕ	LANDSCAPING			4,002,427.00
РАДОВИ УКУПНО БЕЗ ПДВ-а (валута РСД):					27,177,858.00
WORKS TOTAL WITHOUT VAT (currency RSD):					27,177,858.00
ПДВ 20% (валута РСД):					5,435,571.60
VAT 20% (currency RSD):					5,435,571.60
РАДОВИ УКУПНО СА ПДВ-ом (валута РСД):					32,613,429.60
WORKS TOTAL WITH VAT (currency RSD):					32,613,429.60

Главни пројектант:

Chief designer:



Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322

--	--	--	--	--	--

ПРОЈЕКАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о,Београдска 6, 21132 Петроварадин							
DESIGNER: STUDIO D'art d.o.o., Beogradska 6, 21132 Petrovaradin							
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин							
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin							
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН							
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 С.М Temerin							
ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром							
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure							
E-број : E-263/18-24							
E-number : E-263/18-24							
ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА							
BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE							
2 ПРЕДМЕР РАДОВА И МАТЕРИЈАЛА КОНСТРУКТИВНИХ РАДОВА							
BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE FOR MATERIALS AND CONSTRUCTION WORKS							
Свака тачка овог предмера обухвата набавку и испоруку главног и помоћног потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала.							
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles.							
поз.	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	комада	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД) unit price without VAT (currency RSD)	УКУПНА цена без ПДВ-а (валута РСД) TOTAL price without VAT (currency RSD)
pos.			unit	quantity	pieces		
1.	БЕТОНСКИ РАДОВИ (ТЕМЕЉЕЊЕ)	CONCRETE WORK (FOUNDATION)					
1.1	Клупе за излежавње	Lounge Benches					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	7.5	5.00	650.00	24,375.00
b)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља марке МВ 25. Темelj армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.3	5.00	29,300.00	43,950.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.04	5.00	3,200.00	640.00

1.2	Клупе за седење	Benches with solar beams					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	5.5	20.00	650.00	71,500.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртг шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.16	20.00	29,300.00	93,760.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.03	20.00	3,200.00	1,920.00
1.3	Канте за смеће и канте за кућне љубимце	Trash Bins and Dog Waste Bins					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	3.18	13.00	650.00	26,871.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртг шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.25	13.00	29,300.00	95,225.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.03	13.00	3,200.00	1,248.00
1.4	Паркинг за бицикле	Bicycle Parking					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	3.5	20.00	650.00	45,500.00


b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.3	20.00	29,300.00	175,800.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.035	20.00	3,200.00	2,240.00
1.5 Инфо панели		Info panels					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	2.88	1.00	650.00	1,872.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.29	1.00	29,300.00	8,497.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.042	1.00	3,200.00	134.40
1.6 Канте за смеће		Trash Bins					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	3.18	13.00	650.00	26,871.00
b)	Набавка материјала, израда армирано бетонског темеља марке MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.25	13.00	29,300.00	95,225.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насути у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.03	13.00	3,200.00	1,248.00

1.7	Догман чесма за људе и псе	Догман чесма за људе и псе					
a)	Набавка и постављање мрежасте арматуре у складу са елаборатом конструкције. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement in accordance with the construction report. Clean, cut, bend and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	1.75	2.00	650.00	2,275.00
b)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља марке МВ 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасутог шљунка мин. дебљине слоја 10 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, and production of reinforced concrete foundation brand MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 10 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	0.17	2.00	29,300.00	9,962.00
c)	Набавка, транспорт, разасирање у слојевима, набијање и фино планирање шљунка. Шљунак насуту у предвиђеном слоју од 10 cm и набити, до потребне збијености. Обрачун по m3.	Procurement, transport, spreading in layers, compaction and fine planning of gravel. Pour the gravel in the intended layer of 10 cm and compact it to the required compaction. Calculation per m3.	m3	0.022	2.00	3,200.00	140.80

1.8	Фундирање оградног зида парковске ограде (фронтални и бочни део ограде)	Foundation of the fence wall of the park fence (front and side parts of the fence)					
a)	Ископ хумуса у дебљини од 20 cm	Excavation of hummus in a thickness of 20 cm	m2	32.33	1.00	350.00	11,315.50
b)	Ископ земље	Earth excavation	m3	129.32	1.00	350.00	45,262.00
c)	Израда носивог слоја од механички збијеног зрнастог каменог материјала од дробљеног камена 0/31.5 дебљине 15cm	Production of a bearing layer from mechanically compacted granular stone material from crushed stone 0/31.5, 15 cm thick	m3	24.25	1.00	3,200.00	77,600.00
d)	Набавка и постављање мрежасте арматуре MA Q500/560, Q+/- 139, ØR 4.2/10 cm. Арматуру очистити, исећи, савити и уградити према пројекту и статичким детаљима. Арматуру пре бетонирања мора да прегледа и писменим путем одобри статичар. Обрачун по kg.	Supply and installation of mesh reinforcement MA Q500/560, Q+/- 139, ØR 4.2/10 cm. Clean, cut, bend, and install the armature according to the project and static details. Before concreting, the reinforcement must be inspected and approved in writing by a structural engineer. Calculation per kg.	kg	6,808.00	1.00	650.00	4,425,200.00
e)	Набавка материјала, израда армираног бетонског темеља d=30x115cm MB 25. Темељ армирати по пројекту, детаљима и статичком прорачуну. Бетонирање радити преко претходно разасртог шљунка мин. дебљине слоја 15 cm. Бетон уградити и неговати по прописима. Ценом радова обухватити монтажу и демонтажу оплате. Обрачун по m3.	Procurement of materials, production of reinforced concrete foundation d=30x115cm MB 25. Reinforce the foundation according to the project, details, and static calculation. Concreting should be done over previously spread gravel min. layer thickness 15 cm. Install and maintain concrete according to regulations. The price of the works includes the assembly and disassembly of the formwork. Calculation per m3.	m3	93.15	1.00	29,300.00	2,729,295.00
УКУПНО КОНСТРУКЦИЈА без ПДВ-а (валута РСД):							8,017,926.70
TOTAL CONSTRUCTION without VAT (currency RSD):							8,017,926.70

Главни пројектант:
Chief designer:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322



9	ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА И МАТЕРИЈАЛА ПЕЈЗАЖНОГ УРЕЂЕЊА					
	ESTIMATION AND ESTIMATION OF LANDSCAPING WORKS AND MATERIALS					
Свака тачка овог предмера обухвата испоруку главног и набавку и испоруку свог помоћног, потребног материјала и свих потребних радова (и оно што није експлицитно наведено) да би инсталација несметано функционисала.						
Each item of this bill of quantities includes the delivery and the procurement of all auxiliary, necessary materials, and all necessary work (and what is not explicitly stated) in order for the installation to function without obstacles.						
поз.	Назив и опис	Name and description	јед. мере	количина	јединична цена без ПДВ-а (валута РСД)	Укупна цена без ПДВ-а (валута РСД)
pos.			unit	quantity	unit price without VAT (currency RSD)	TOTAL price without VAT (currency RSD)
1.	ПРИПРЕМНИ РАДОВИ	PREPARATORY WORKS				
1.1.	ПРЕНОС ПРОЈЕКТА НА ТЕРЕН И ТЕХНИКА ПРИПРЕМЕ	PROJECT TRANSFER TO THE FIELD AND PREPARATION TECHNIQUES				
	Пре почетка радова извођач је дужан да дефинише површине намењене озелењавању. Након завршених земљаних радова извођач треба да пренесе пројекат на терен тако да се обојеним кочићима или другим ознакама са плана садње пренесу на терен места садње. Обрачун изведених радова се врши по m2 површине предвиђене за пејзажно уређење.	Before starting the works, the contractor is obliged to define the areas intended for greening. After the earthworks are completed, the contractor should transfer the project to the field so that the planting plan is transferred to the field of the planting site with colored stakes or other markings. The calculation of the performed works is done per m2 of the area intended for landscaping.	m2	365.38	800.00	292,304.00
			УКУПНО ПРИПРЕМНИ РАДОВИ:			292,304.00
			TOTAL PREPARATORY WORKS:			292,304.00
2.	ЗЕМЉАНИ РАДОВИ	EARTH WORKS				
	УГРАДЊА ХУМУСА	INCORPORATION OF HUMMUS				
2.1.	Набавка, транспорт и уградња свеже плодне земље - хумуса . Хумузирање се врши у слоју од 10 cm. на позицијама одређеним за затрављивање Ова позиција обухвата довоз хумусне земље са позајмишта, истовар и планирање са тачношћу +/- 3 cm. Обрачун изведених радова врши се по m3 утоварене, превезене, истоварене и испланиране плодне земље, а ценом је обухваћен сав рад и транспорт до објекта. Коту терена прилагодити коти ивичњака.	Procurement, transport, and installation of fresh fertile soil - hummus. Hummus is done in a layer of 10 cm. on positions designated for grassing This position includes the delivery of hummus soil from the loan site, unloading, and planning with an accuracy of +/- 3 cm. Calculation of performed works is done per m3 of loaded, transported, unloaded, and planned fertile land, and the price includes all work and transport to the facility. Adjust the height of the terrain to the height of the curb.	m3	563.60	2,000.00	1,127,200.00
			УКУПНО ЗЕМЉАНИ РАДОВИ:			1,127,200.00
			TOTAL EARTHWORKS:			1,127,200.00

3.	УГРАДЊА САДНОГ МАТЕРИЈАЛА	INSTALLATION OF PLANT				
3.1	УГРАДЊА ЛИШЋАРСКОГ ШИБЉА	INSTALLATION OF HARDWOOD SHUBBLE				
	Набавка, транспорт и садња лишћарског шибља према опису квалитета садног материјала на предходно припремљену површину предвиђену за садњу шибља. Ископ садне јаме димензија 0,3x0,3x0,3 m са односом нечистоћа, и испуна са 0,12 m³ плодне земље у растреситом стању. Садњу извршити према општим условима, а уз додавање 0,5 kg органског ђубрива и 5 литара тресета. Малчирање садне јаме са 10 литара природне борове коре и заливање саднице. Обрачун изведених радова се врши по комаду уграђене саднице и саднице.	Procurement, transport, and planting of deciduous shrubs according to the description of the quality of the planting material on the previously prepared area intended for planting shrubs. Excavation of a planting pit measuring 0.3x0.3x0.3 m with the ratio of impurities, and filling with 0.12 m³ of fertile soil in a loose state. Planting should be carried out according to general conditions, with the addition of 0.5 kg of organic fertilizer and 5 liters of peat. Mulching the planting pit with 10 liters of natural pine bark and watering the seedlings. Calculation of performed works is done per piece of installed seedling and seedling.	m2	252.71	1,300.00	328,523.00
		УКУПНО УГРАДЊА САДНОГ МАТЕРИЈАЛА:				328,523.00
		TOTAL INSTALLATION OF PLANTING MATERIAL:				328,523.00
4.	ТРАВНЕ ПОВРШИНЕ	GRASS SURFACES				
4.1	РАДОВИ НА ФОРМИРАЊУ ТРАВЊА	WORKS ON THE FORMATION OF LAWNS BY SOWING GRASS SEEDS				
	ОПЕРАЦИЈЕ ЗА ФОРМИРАЊЕ ТРАВЊАКА ИЗВРШИТИ ПО СЛЕДЕЋЕМ РАСПОРЕДУ:	OPERATIONS FOR THE FORMATION OF LAWN SHOULD BE PERFORMED ACCORDING TO THE FOLLOWING SCHEDULE:				
	<p>прекопавање или тањирање целокупног терена на дубину од 20 cm;</p> <p>- чишћење терена и однос смета на депонију;</p> <p>- на терен наведеном и испланираном на +3 cm са потребном плодном земљом приступити(операција земљаних радова) машинском фрезовању земљишта на дубину од 15-20 cm;</p> <p>- фино нивелисање земљишта грабуљама и равњачама, при чему се формира мали пад до 0.5-1% од центра травњака ка периферији, а у зависности од кота и плана;</p> <p>- ручно извршити сетву семена са нормативом од 40 g/m². Сетва се врши ручно и треба да се спроводи у периоду „тихот“ времена унакрсно (у два наврата), са обавезним утапкавањем семена у земљиште на оптималну дубину од 0.5-1 cm, семе треба разбацати равномерно;</p> <p>- прихрањивање изнивелисаних површина амон-сулфаном са нормативом од 30 g/m², препоручљиво је операцију радити пре кишног периода да би грануле отапањем према доњим слојевима оптимално пружиле храњиву материју тек никнутом семену;</p> <p>- посејану и прихрањену површину треба изваљати ваљком од 200-300 kg тежине како би остварили што бољи контакт између семена и земљишта.</p> <p>- површину заливати техничком водом из цистерне до прве кошење</p> <p>- прву кошњу извршити када трава нарасте на висину од 6-8 cm уз добро наоштрени нож косачице и обавезан однос откоса са новоформираног травњака.</p> <p>- након тога у наредном периоду извршити још два кошења у периоду од 20 дана</p> <p>Набавку и транспорт техничке воде за наводњавање травњака до треће кошење треба да се обезбеди извођач довозом из цистерни. Уколико семе траве не никне равномерно, треба приступити накнадном подсејавању огољених делова травњака, све док се не формира травњак уједначене густине јединки. Овом операцијом се подразумева да су радови на формирању сејаног травњака завршени и да се треба приступити мерама неге на једногодишњем инвестиционом одржавању</p>					
	<p>Excavation or leveling of the entire area to a depth of 20 cm;</p> <p>Cleaning the area and removing debris to a landfill;</p> <p>For the area that has been leveled and smoothed to +3 cm with the necessary fertile soil, proceed with machine tilling to a depth of 15-20 cm;</p> <p>Fine leveling of the soil with rakes and leveling boards, creating a slight slope of 0.5-1% from the center of the lawn to the periphery, depending on the elevation and plan;</p> <p>Manually sow the seeds at a rate of 40 g/m². Sowing should be done manually during calm weather in two passes, with the mandatory pressing of the seeds into the soil to an optimal depth of 0.5-1 cm, and the seeds should be spread evenly;</p> <p>Fertilize the leveled areas with ammonium sulfate at a 30 g/m² rate. It is advisable to perform this operation before the rainy period so that the granules, by dissolving, provide nutrients to the newly germinated seeds;</p> <p>Roll the seeded and fertilized area with a roller weighing 200-300 kg to achieve the best possible contact between the seeds and the soil;</p> <p>Irrigate the area with technical water from a tanker until the first mowing;</p> <p>Perform the first mowing when the grass reaches a height of 6-8 cm, using a well-sharpened mower blade and ensuring a clean cut from the newly formed lawn;</p> <p>Subsequently, perform two more mowings within 20 days;</p> <p>The contractor should provide the procurement and transportation of technical water for lawn irrigation until the third mowing using tankers. If the grass seeds do not germinate evenly, additional sowing should be done in the bare areas of the lawn until a uniformly dense lawn is established. This operation implies that the work on establishing the seeded lawn is complete, and attention should shift to maintenance measures for the annual investment upkeep.</p>					
	Травњак се подиже смешом семена трава која је пројектом предвиђена у опису сетвеног материјала. Извођач је дужан да пре подизања травњака прикаже декларацију семена. Обрачун радова се врши по m2 за сав рад и материјал, а према наведеном опису.	The lawn is raised with a mixture of grass seeds, which is provided by the project in the description of the seeding material. The contractor is obliged to show the declaration of seeds before raising the lawn. Calculation of works is done per m2 for all work and material, and according to the given description.	m2	5,636.00	400.00	2,254,400.00
		УКУПНО ТРАВНЕ ПОВРШИНЕ:				2,254,400.00
		TOTAL GRASS AREAS:				2,254,400.00

ПРОЈЕКТАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о, Београдска 6, 21131 Петроварадин
DESIGNER: Studio D'art d.o.o, Beogradska 6, 21131 Petrovaradin
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin

ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure

Е-број : E-263/18-24				
E-number : E-263/18-24				

РЕКАПИТУЛАЦИЈА РАДОВА НА УРЕЂЕЊУ И РЕКОНСТРУКЦИЈИ дела парковске површине Старог парка у Темерину
--

RECAPITULATION OF WORKS ON DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION of the park area in the Old Park in Temerin
--

1	УРБАНИ МОБИЛИЈАР	URBAN FURNITURE				15,157,504.30
2	РАДОВИ НА КОНСТРУКЦИЈИ	CONSTRUCTION WORKS				8,017,926.70
9	ПЕЈЗАЖНО УРЕЂЕЊЕ	LANDSCAPING				4,002,427.00
РАДОВИ УКУПНО БЕЗ ПДВ-а (валута РСД):						27,177,858.00
WORKS TOTAL WITHOUT VAT (currency RSD):						27,177,858.00
ПДВ 20% (валута РСД):						5,435,571.60
VAT 20% (currency RSD):						5,435,571.60
РАДОВИ УКУПНО СА ПДВ-ом (валута РСД):						32,613,429.60
WORKS TOTAL WITH VAT (currency RSD):						32,613,429.60

Главни пројектант:

Chief designer:



Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322

--	--	--	--	--	--	--

1.6.3 ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА ЗА ИЗРАДУ СКУЛПТУРА

ПРОЈЕКАНТ: СТУДИО Д'арт д.о.о, Београдска 6, 21131 Петроварадин			
DESIGNER: STUDIO D'art d.o.o., Beogradska 6, 21131 Petrovaradin			
ИНВЕСТИТОР: Општинска управа Темерин, Новосадска 326, Темерин			
INVESTOR: Temerin Municipal Administration, Novosadska 326, Temerin			
ОБЈЕКАТ: Стари парк у Темерину, делови парцела 4695 и 7161/4 К.О ТЕМЕРИН			
OBJECT: Old park in Temerin, parts of plots 4695 and 7161/4 C.M Temerin			
ПРОЈЕКАТ: Реконструкција дела парковске површине Старог парка у Темерину са припадајућом инфраструктуром			
PROJECT: Reconstruction of part of the park area of the Old Park in Temerin with corresponding infrastructure			
E-број : E-263/18-24			
E-number : E-263/18-24			



**ПРЕДМЕР И ПРЕДРАЧУН РАДОВА
- СКУЛПТУРЕ БАРАЊИ КАРОЉА -**



**BILL OF QUANTITIES AND COST ESTIMATE
- SCULPTURES OF BARANYI KAROLY -**


ОПШТИ ОПИС: Оригиначне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиђе оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичке цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шrafoве и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темељ преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.

GENERAL DESCRIPTION: The original sculptures are made of wood, while for the purpose of installing new ones in the park, it is planned to produce new sculptures from metal. The sculptures will be made from metal sheets or equivalent materials. The size and appearance of the sculptures will be in accordance with the technical drawings and new dimensions specified in the architectural report. The contractor is required to visit the original wooden sculptures before starting the work to analyze the connections of different elements. The contractor must prepare workshop drawings and develop details for the mounting and fixing of various elements. The metal elements will be cut on a CNC machine, bent, and welded. The sculptures must not have visible screws or similar fasteners. The sculptures will be painted in the workshop with metal paint, following the contractor's instructions, and coated with protective corrosion-resistant agents. It is necessary to plan the fixation of the sculptures to the constructed concrete foundation using reinforcement, based on the structural report. Reinforcements and other structural elements should be provided as needed. All items in the general description are included in the price for the fabrication of the sculptures.

Поз.	СЛИКА СКУЛПТУРЕ	нова димензија (m)	боја / материјализација	цена без ПДВ-а (валута РСД)
pos.	IMAGE OF THE SCULPTURE	new dimension (m)	color / materialisation	price without VAT (currency RSD)

1	Ритам / Ritmus / Rhythm			
		2.00/1.58/0.69 m	црвена / метал red /metal	585,104.00
2	Краве / Tehenek / Cows			
		0.8/1.5/0.22 m 0.71/1.03/0.22 m 1.53/0.63/0.22 m 1.58/0.63/0.22 m	браон-бела / метал brown-white/ метал	585,104.00

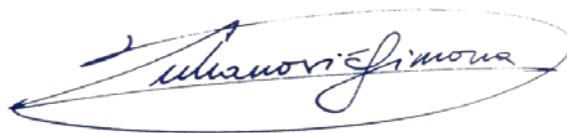
3	Ждребе / Csiko / Foal			
		1.52/1.35/0.36 m	црвена / метал red /metal	585,104.00
4	Глава I. / Fej I./ Head I.			
		2.62/0.84/0.25 m	црвена / метал red /metal	585,104.00
5	Рибе / Hal / Fish			
		0.51/1/0.064 m 0.6/0.95/0.048 m	црвена, зелена /метал red, green /metal	585,104.00

6	Риба II / Hal II / Fish II			
		1.27/1.38/0.29 m	сива / метал gray/ metal	585,104.00

УКУПНО БЕЗ ПДВ-а (валута РСД):	3,510,624.00
TOTAL WITHOUT VAT (currency RSD):	3,510,624.00
ПДВ 20%:	702,124.80
VAT 20%:	702,124.80
РАДОВИ УКУПНО СА ПДВ-ом (валута РСД):	4,212,748.80
WORKS TOTAL WITH VAT (currency RSD):	4,212,748.80

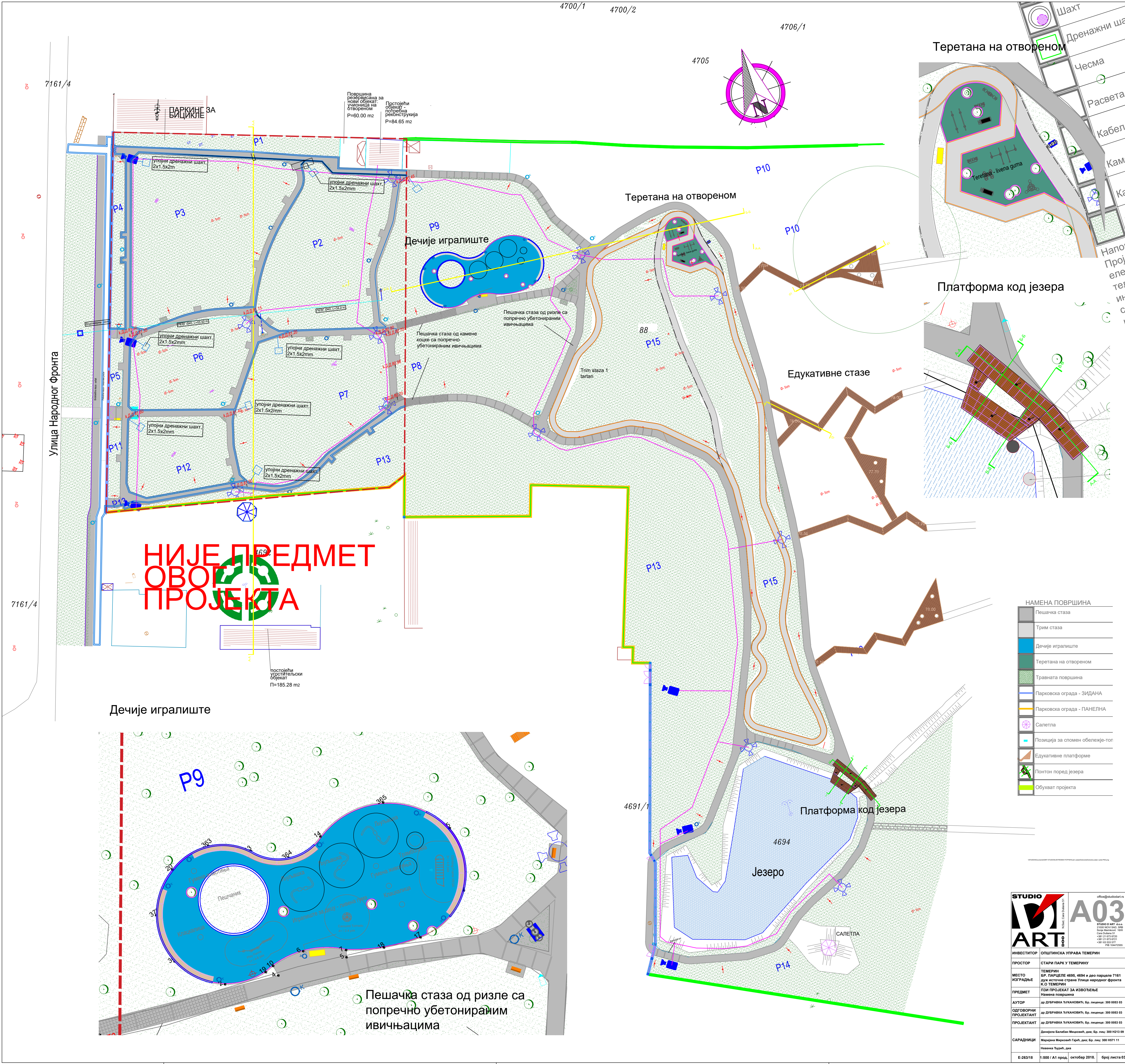
Главни пројектант:
Chief designer:

Симона Ђукановић, мастер инж. арх.
Simona Djukanović, M.Arch
бр.лиценце: 321A05322
license no.: 321A05322

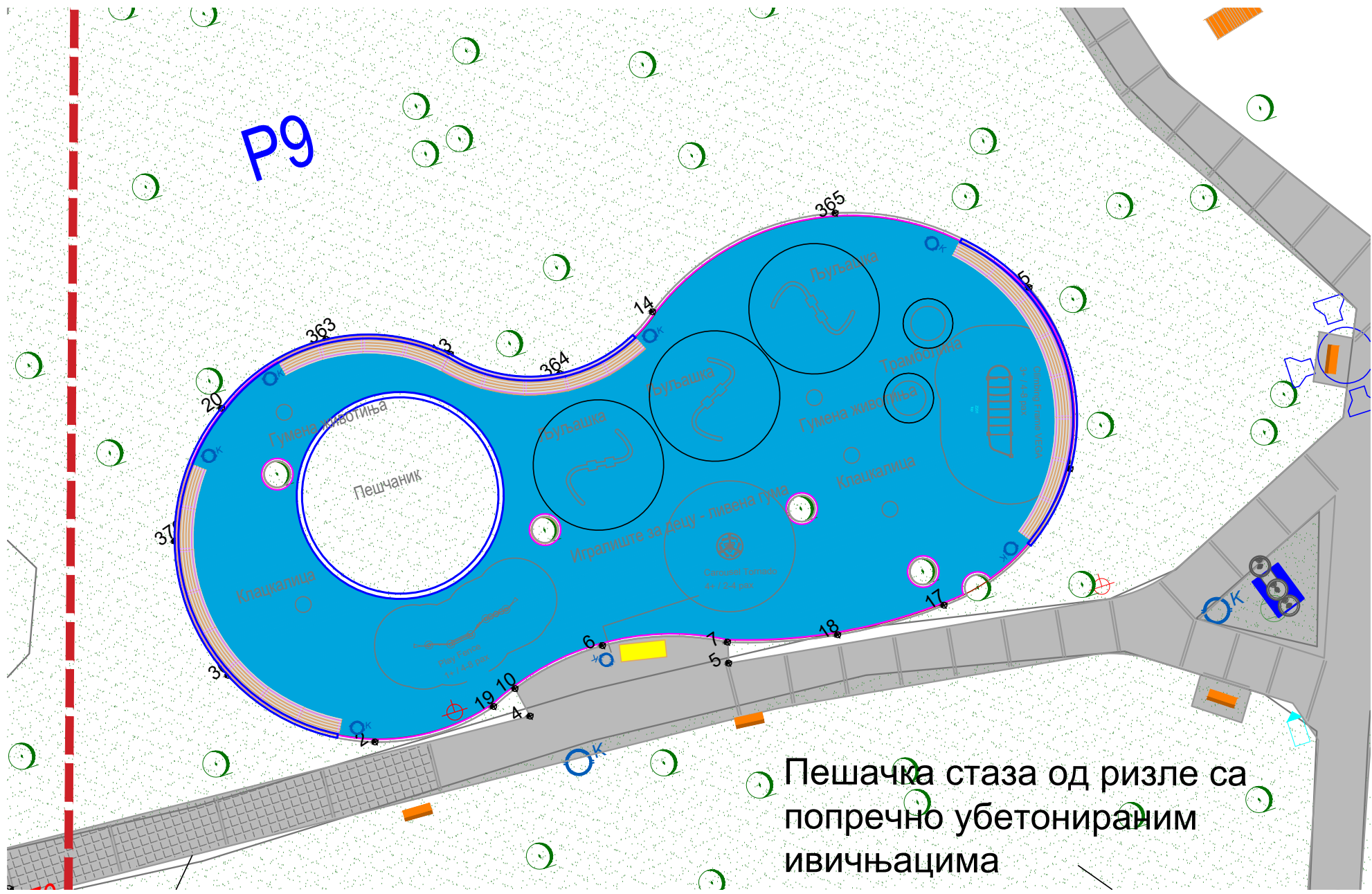


1.7. ГРАФИЧКА ДОКУМЕНТАЦИЈА

Постојеће стање		
1.	Постојеће стање–основа Пројекта за извођење Е-263/18	1:500
Новопроековано стање		
2.	Основа постојећег стања Пројекта за извођење Е-263/18	1:500
3.	Ситуација са наменом површина	1:500
4.	Пресек А-А	1:200
Детаљи		
5.	Детаљ пешачке стазе Д1	1:10
Каталог мобилијара		1:20
Каталог шема скулптура		

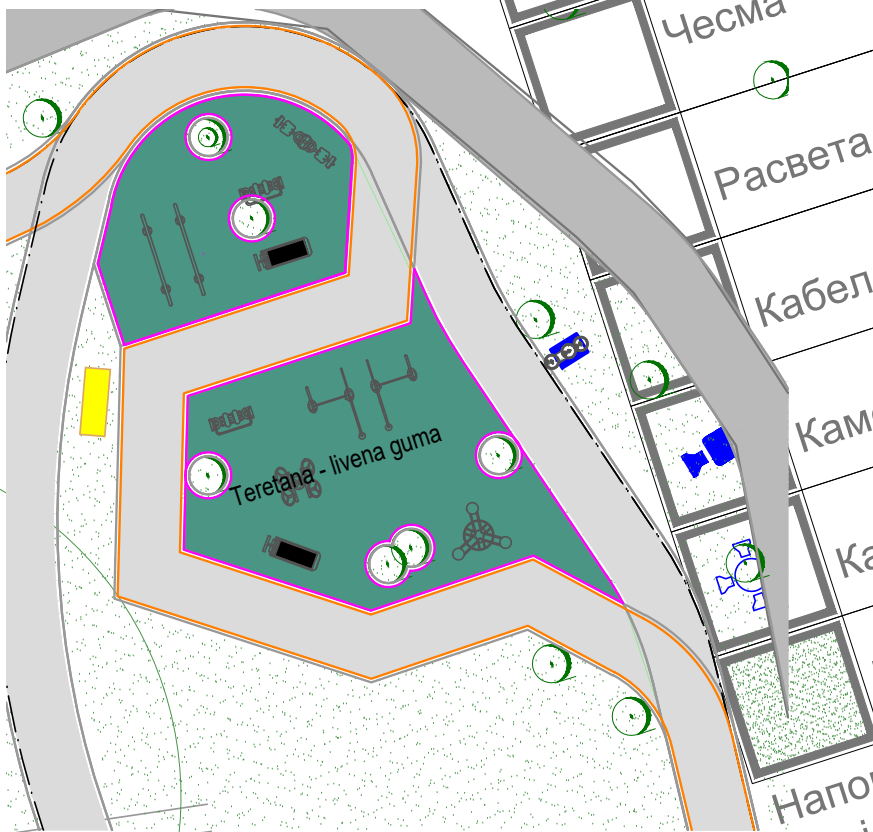


Дечије игралиште

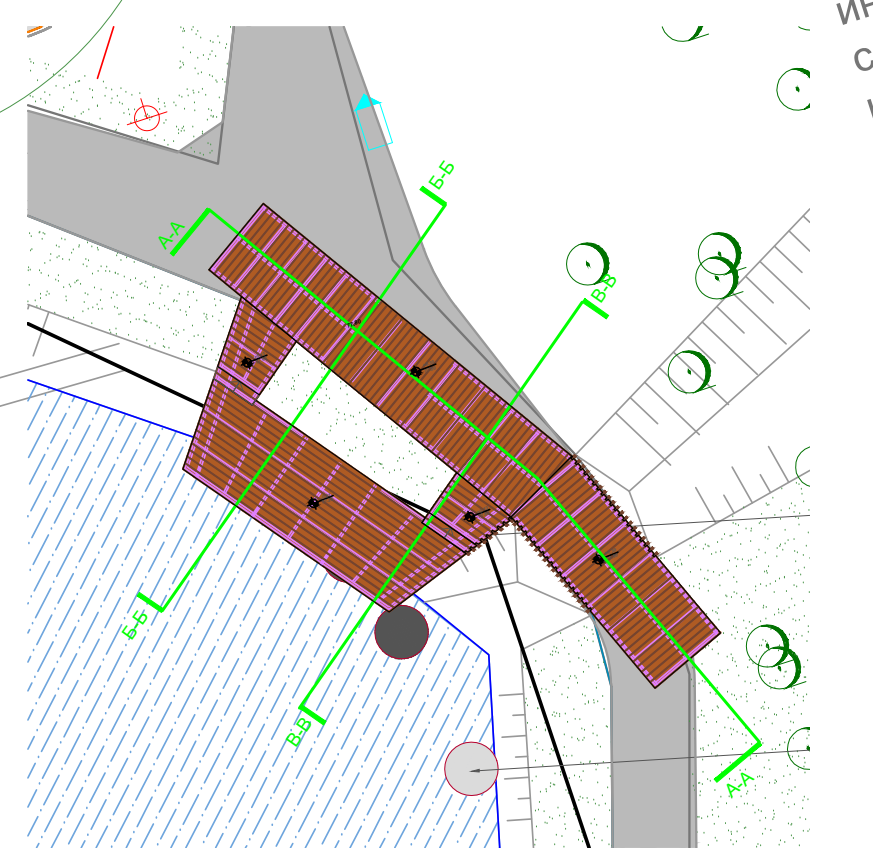


Пешачка стаза од ризле са попречно убетонираним ивичњацима

Теретана на отвореном

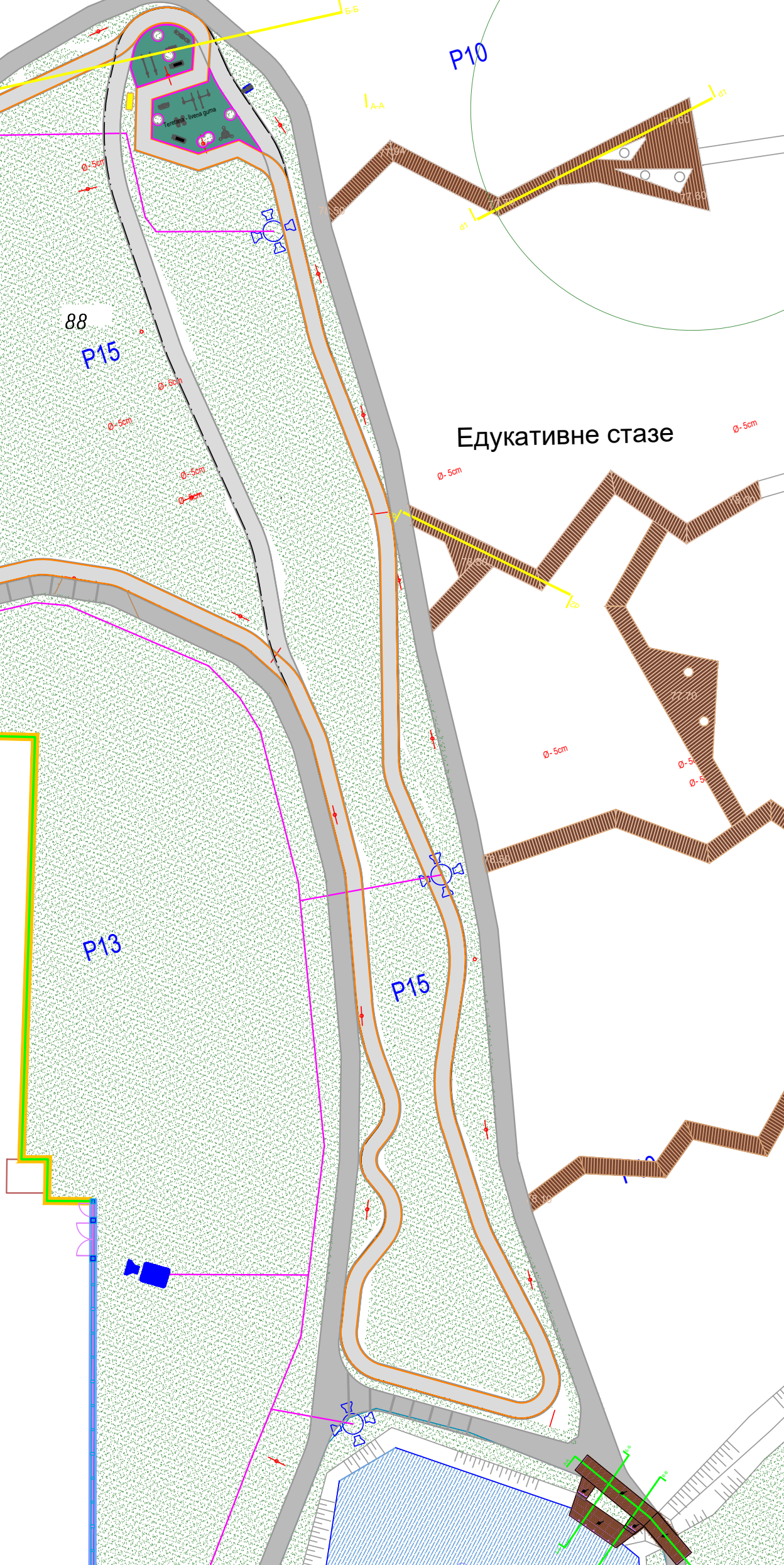


Платформа код језера



Едукативне стазе

Теретана на отвореном



Платформа код језера

НАМЕНА ПОВРШИНА	
	Пешачка стаза
	Трим стаза
	Дечије игралиште
	Теретана на отвореном
	Травната површина
	Парковска ограда - ЗИДАНА
	Парковска ограда - ПАНЕЛНА
	Салетла
	Позиција за спомен обележје-топ
	Едукативне платформе
	Понтон поред језера
	Обухват пројекта

STUDIO ART

A03

STUDIO ART d.o.o.
21000 Novi Sad, 018
Bulevar Oslobođenja 11
+381 21 217 020
+381 21 217 021
+381 21 217 022

ИНВЕСТИТОР	ОПШТИНСКА УПРАВА ТЕМЕРИН
ПРОСТОР	СТАРИ ПАРК У ТЕМЕРИНУ
МЕСТО ИЗГРАДЊЕ	ТЕМЕРИН БР. ПАРЦЕЛЕ 4695, 4694 и део парцеле 7161 дуж источне стране Улице народног фронта КОС ТЕМЕРИН
ПРЕДМЕТ	ПЗИ ПРОЈЕКАТ ЗА ИЗВОЂЕЊЕ Намена површина
АУТОР	др ДУБРАВКА ТУКАНОВИЋ, Бр. лиценце: 300 0053 03
ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКАНТ	др ДУБРАВКА ТУКАНОВИЋ, Бр. лиценце: 300 0053 03
ПРОЈЕКАНТ	др ДУБРАВКА ТУКАНОВИЋ, Бр. лиценце: 300 0053 03
САРАДНИЦИ	Данијела Балашан Миљковић, д-р, Бр. лиц: 300 H213 09 Маријана Марковић Гарић, д-р, Бр. лиц: 300 H571 11 Никола Турсић, д-р
E.263/18	1:500 / A1 прод. октобар 2018. број листа 03

СИТУАЦИЈА СА НАМЕНОМ ПОВРШИНА 1:500



Глава I



Ритам



Рибе



Краве



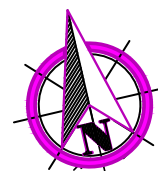
Ждребе



Риба II

Улица Народног Фронта

ПАРКИНГ ЗА
БИЦИКЛЕ



Површина
резервисана за
нови објект:
улицница на
отвореном
P=60.00 m2

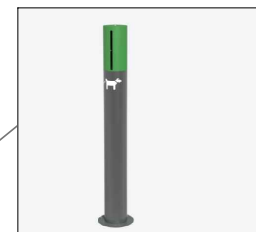
Постојећи
објект:
потребна
реконструкција
P=84.65 m2



Паркинг за бицикле



Парковска клупа тип 1



Канта за кућне љубимце



Канта



Парковска клупа тип 2



Чесма

LEGENDA

—	Обухват ПРОЈЕКТА
●	биљке које се задржавају
●	биљке које се орезују
—	прсни пречник испод 5cm - није предмет обраде
—	ознака површине

УРБАНА ОПРЕМА

—	Клупа за седење без рукохвата *Axis клупа, Larus design - челик и дрво, 20 ком.
—	Клупа за излежавање без рукохвата *Axis Long, Larus design - челик и дрво, 5 ком.
—	Канта за смеће са интегрисаном пепељаром *Plus, Larus design - челик и рециклирана пластика, 10 ком.
—	Канта измет кућних љубимаца *Doggy bin, Larus design - челик, 3 ком.
—	Догман чесма за људе и псе - нерђајући челик, 2 ком.
—	Паркинг за бицикле за људе и псе *Omega, Larus design - челик, 20 ком.
—	Путоказ
—	Инфо табла - челик, 1 ком.

ХИДРОИНСТАЛАЦИЈЕ

—	Дрен
—	ПВЦ дренажна цев Ø110
—	Водоводна цев Ø40
—	Дренажни шахт
—	Чесма

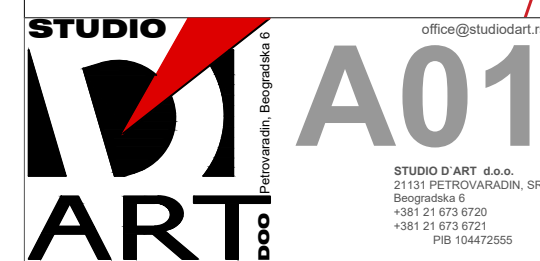
Напомена:
Пројекти саобраћаја,
хидроинсталација,
електроенергетских
инсталација,
телекомуникационе и
сигналне инсталације, су
саставни део идејног
решења и дати су као
сепарати пројекта.

НАМЕНА ПОВРШИНА

—	Пешачка стаза - декоративни бетон *Artevia exposed, Lafarge
—	Травната површина
—	Парковска ограда - опека и малтер

СКУЛПТУРЕ БАРАЊИ КАРОЉА

—	Глава I - челик
—	Ритам - челик
—	Ждребе - челик
—	Риба II - челик
—	Краве - челик
—	Рибе - челик



ИНВЕСТИТОР	ОПШТИНСКА УПРАВА ТЕМЕРИН		
ПРОСТОР	СТАРИ ПАРК У ТЕМЕРИНУ		
МЕСТО ИЗГРАДЊЕ	ТЕМЕРИН БР. ПАРЦЕЛЕ 4695, 4694 и део парцеле 7161 дуж источне стране Улице народног фронта К.О. ТЕМЕРИН		
ПРЕДМЕТ	ЕЛАБОРАТ ПРОЈЕКТА ЗА ИЗВОЂЕЊЕ НОВОПРОЈЕКТОВАНО СТАЊЕ - Ситуација са наменом површина		
АУТОР	Симона Ђукановић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 A053 22		
ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ	Симона Ђукановић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 A053 22		
ПРОЈЕКТАНТИ	Душанка Миљановић, дипл. инж. арх. Бр. лиценце: 300 1502 03		
	Софија Ждеро маст. инж. арх. Бр. лиценце: 300 A0029 419		
	Јелена Бабић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 A11124		
	Јована Анђелковић, маст. инж. арх.		
САРАДНИЦИ	Ксенија Тешовић, маст. инж. арх.		
E-263/18 - 24	1:500	септембар 2024.	лист 01

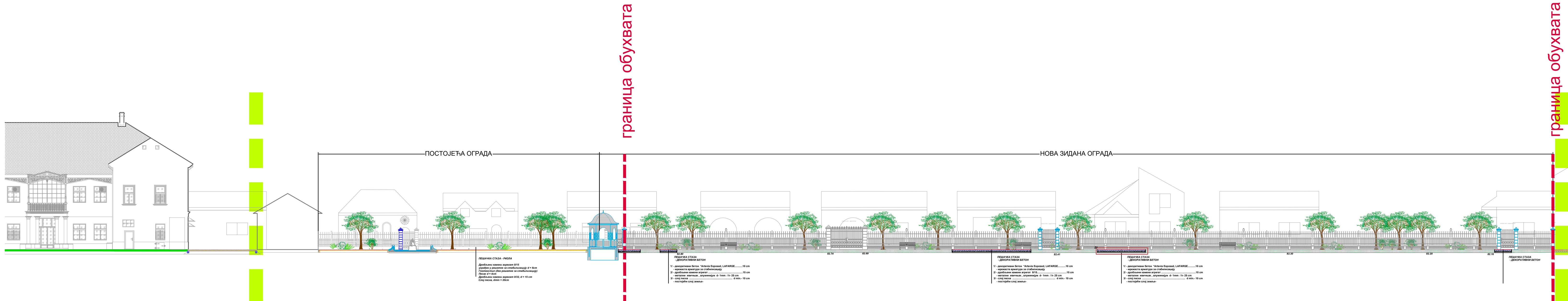
СИТУАЦИЈА СА НАМЕНОМ ПОВРШИНА - НОВОПРОЈЕКТОВАНО СТАЊЕ

Симона Ђукановић

НИЈЕ ПРЕДМЕТ
ОВОГ
ПРОЈЕКТА

постојећи
успитељски
објект
П=185.28 m2

ПРЕСЕК А-А 1:200



graniца обухвата

graniца обухвата

STUDIO

ART

STUDIO D'ART d.o.o.

21131 PETROVARADIN, SRB

Београдска 6

+381 21 673 6720

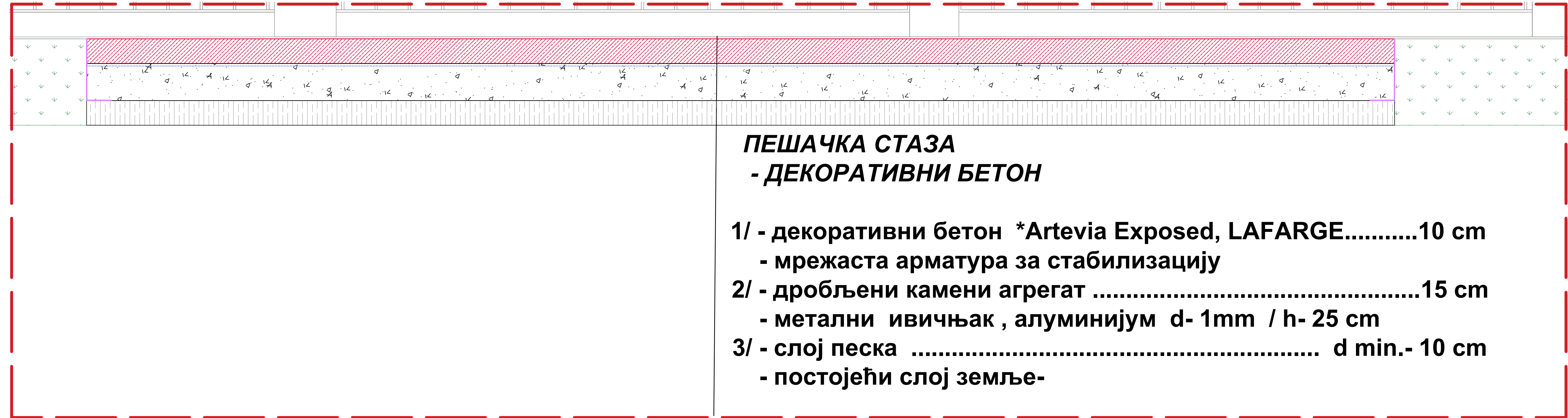
+381 21 673 6721

PB 10447/2555

office@studodart.rs

A02

ИНВЕСТИТОР	ОПШТИНСКА УПРАВА ТЕМЕРИН		
ПРОСТОР	СТАРИ ПАРК У ТЕМЕРИНУ		
МЕСТО ИЗГРАДЊЕ	ТЕМЕРИН БР. ПАРЦЕЛЕ 4695, 4694 и део парцеле 7161 дуж источне стране Улице народног фронта К.О. ТЕМЕРИН		
ПРЕДМЕТ	ЕЛАБОРАТ ПРОЈЕКТА ЗА ИЗВОЂЕЊЕ НОВОПРОЈЕКТОВАНО СТАЊЕ - пресек А-А		
АУТОР	Симона Тукановић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 А053 22		
ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ	Симона Тукановић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 А053 22		
ПРОЈЕКТАНТИ	Душанка Миљановић, дипл. инж. арх. Бр. лиценце: 300 1502 03		
	Софија Ждеро маст. инж. арх. Бр. лиценце: 300 А0029 419		
	Јелена Бабић, маст. инж. арх. Бр. лиценце 321 А11124		
САРАДНИЦИ	Јована Анђелковић, маст. инж. арх.		
	Ксенија Тешовић, маст. инж. арх.		
Е-263/18 - 24	1:200	септембар 2024.	ЛИСТ 02



**ПЕШАЧКА СТАЗА
- ДЕКОРАТИВНИ БЕТОН**

- 1/ - декоративни бетон *Artevia Exposed, LAFARGE.....10 cm**
 - мрежаста арматура за стабилизацију
- 2/ - дробљени камени агрегат15 cm**
 - метални ивичњак , алуминијум d- 1mm / h- 25 cm
- 3/ - слој песка d min.- 10 cm**
 - постојећи слој земље-

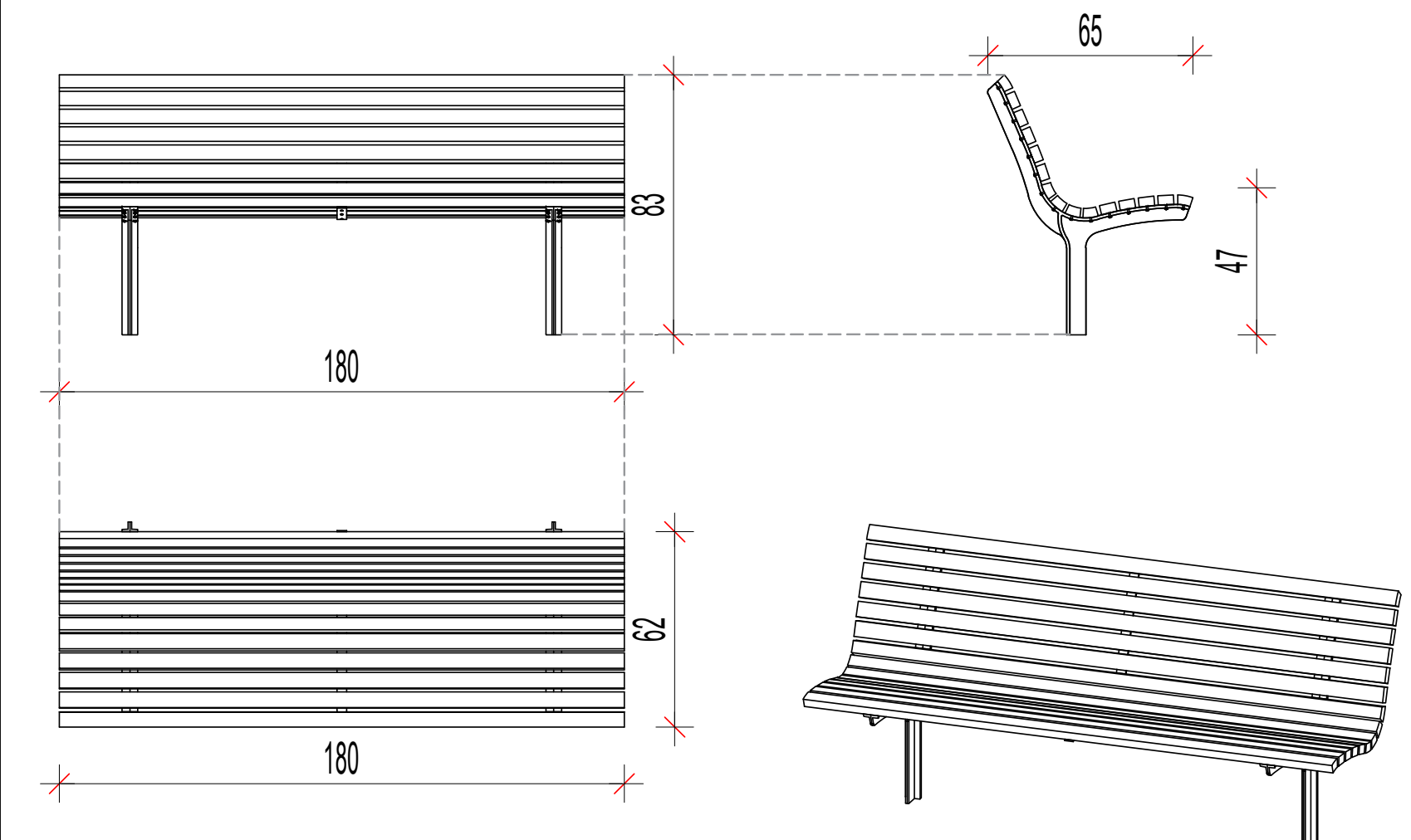
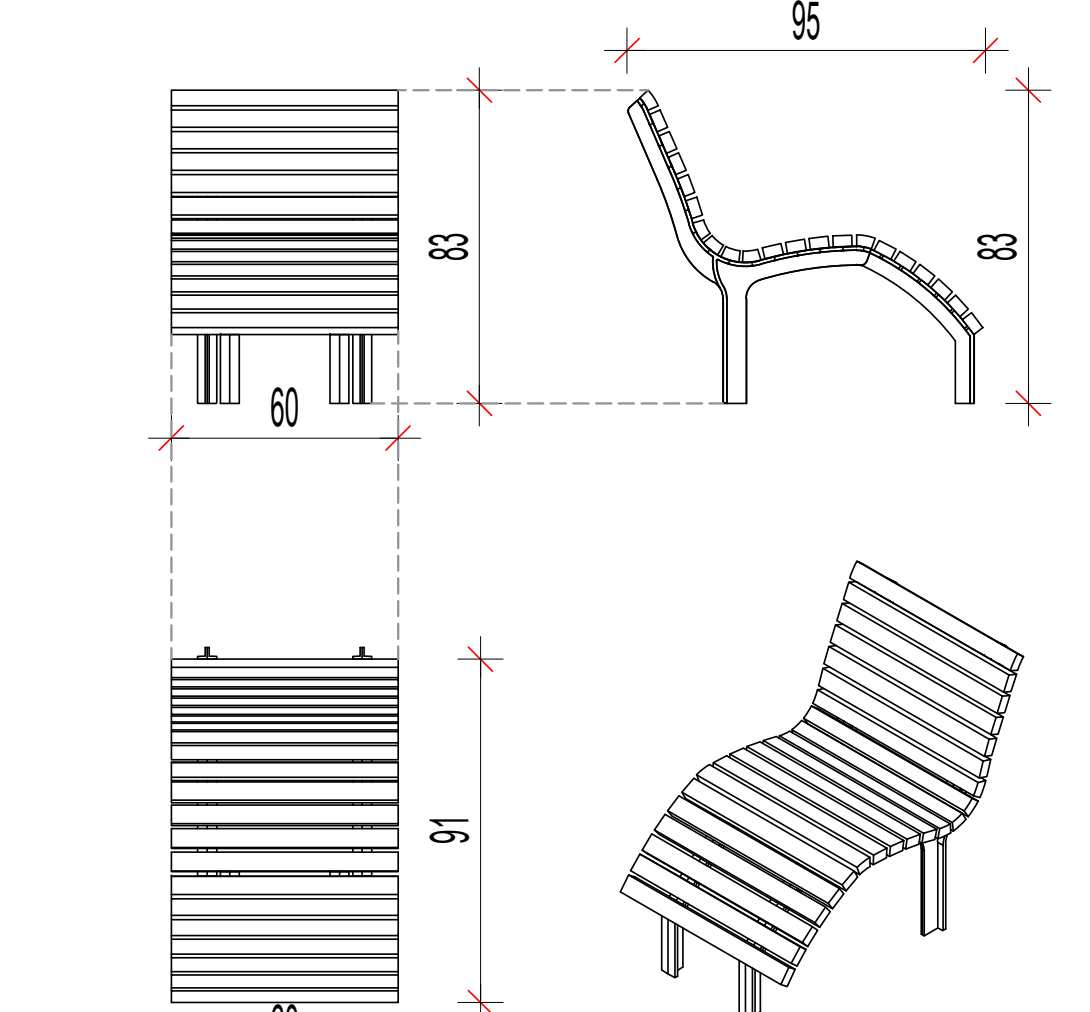
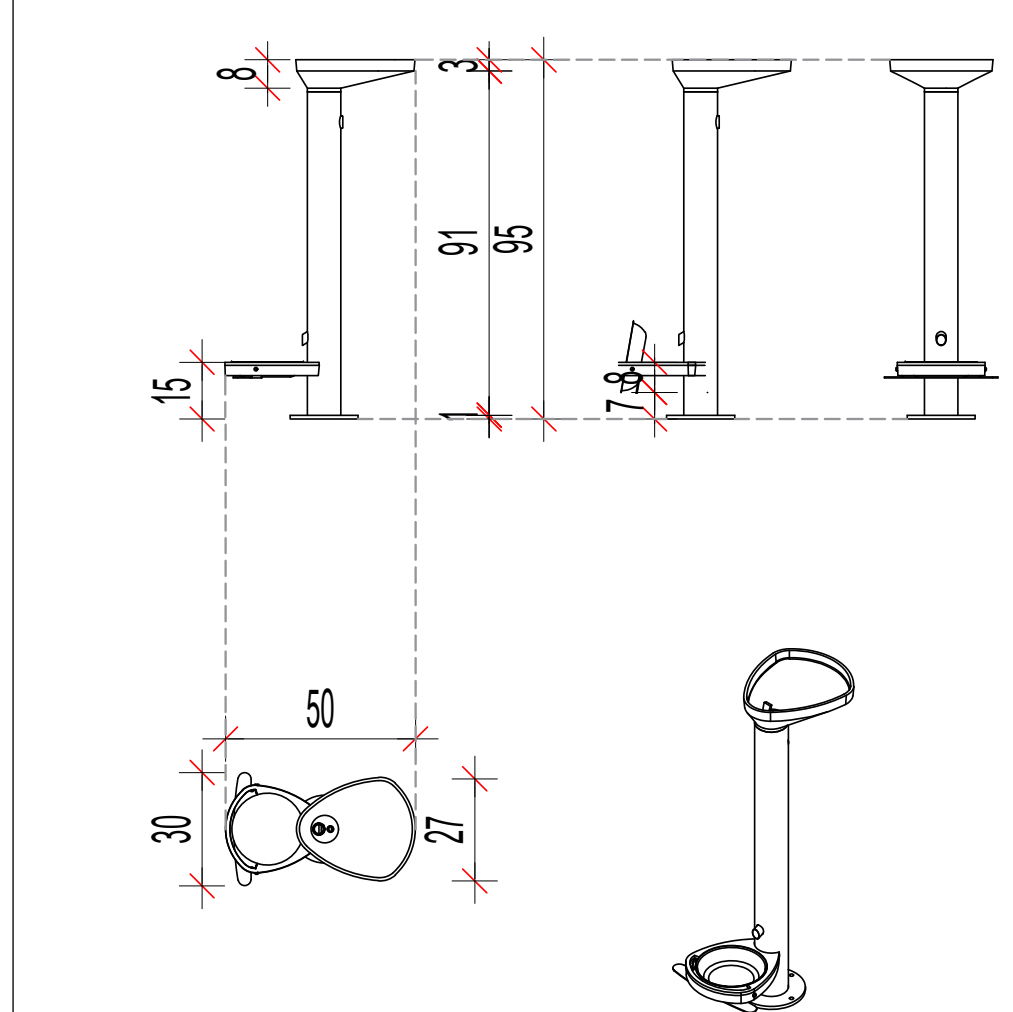
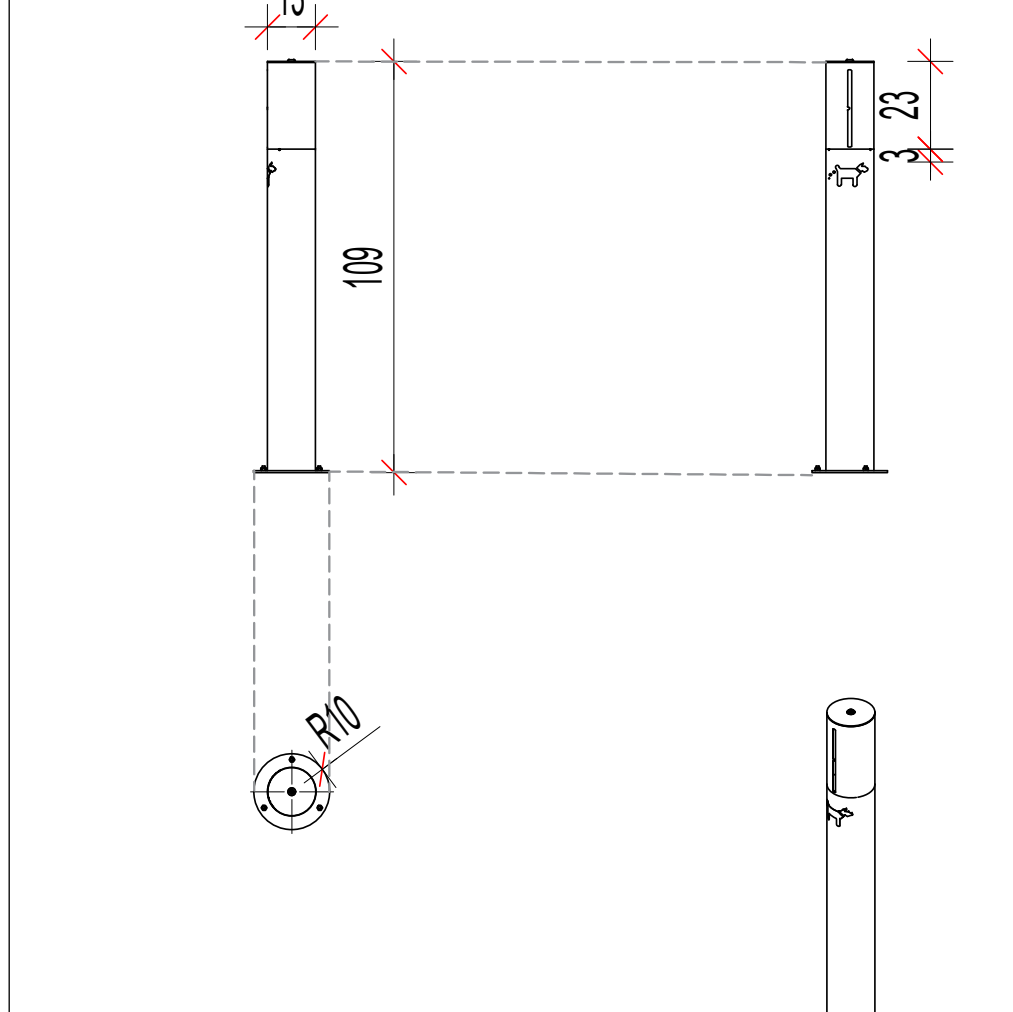
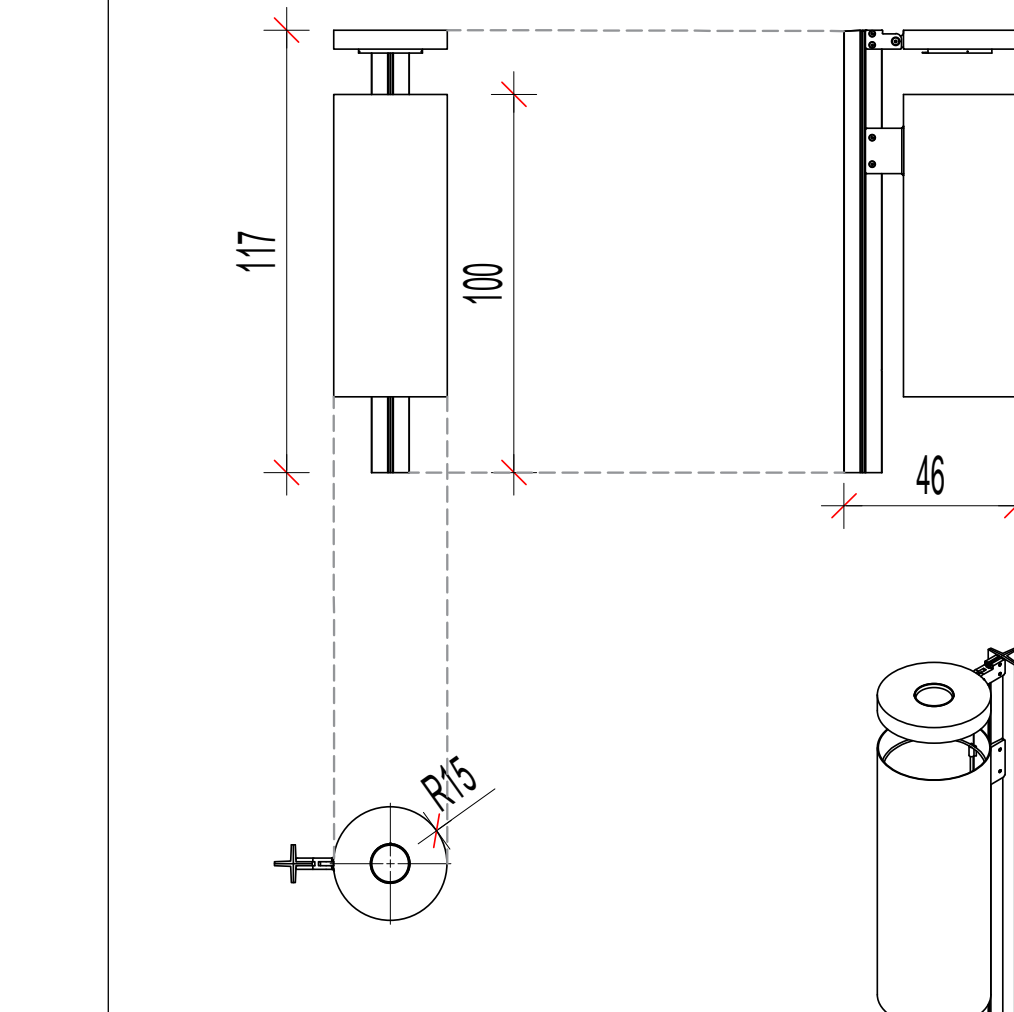
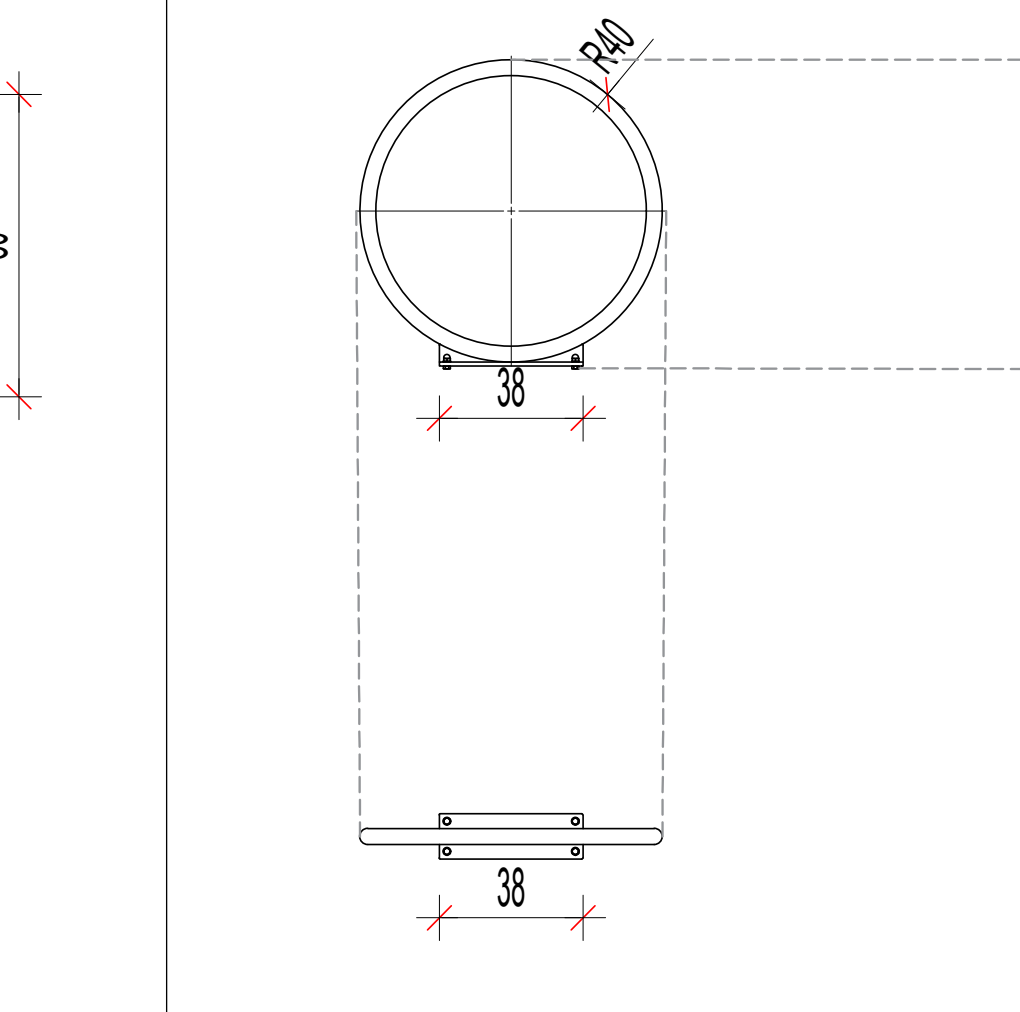
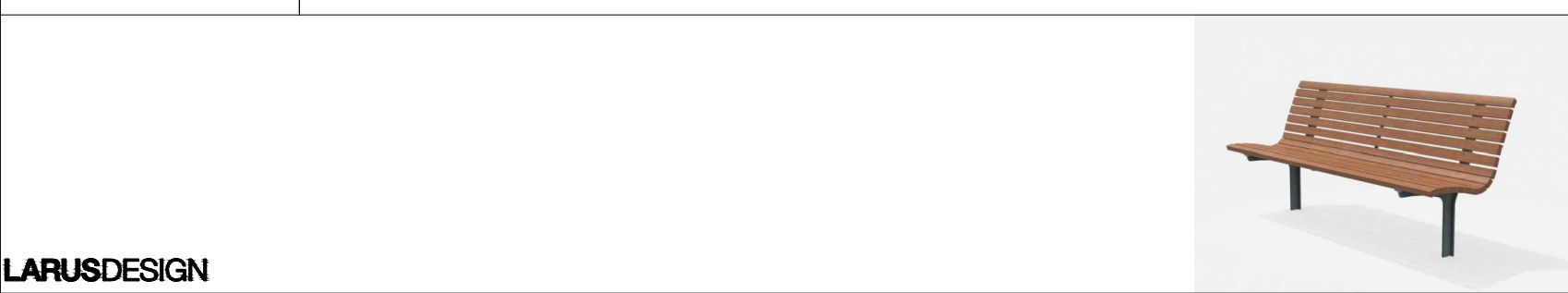
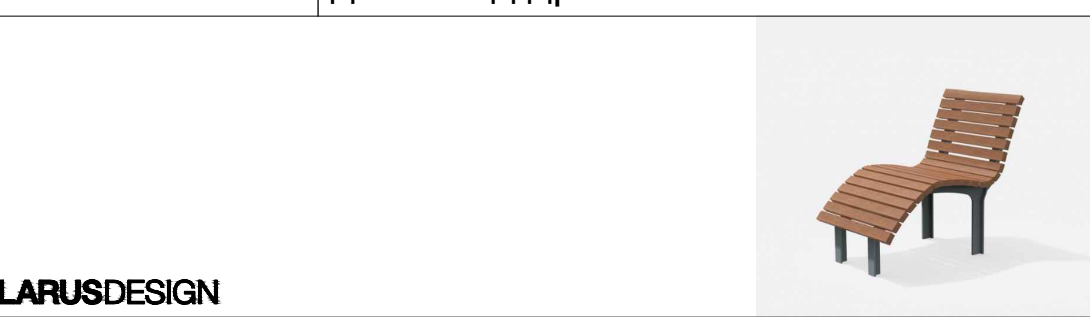
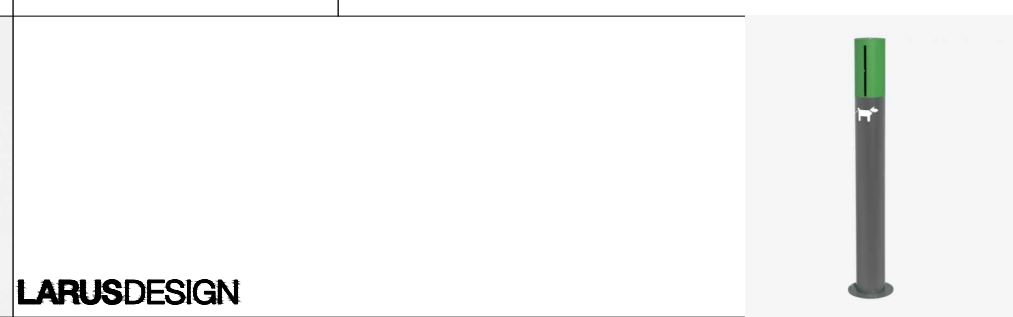
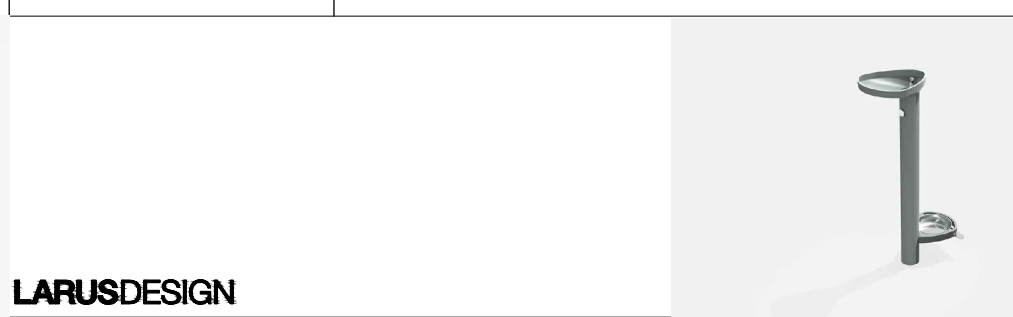
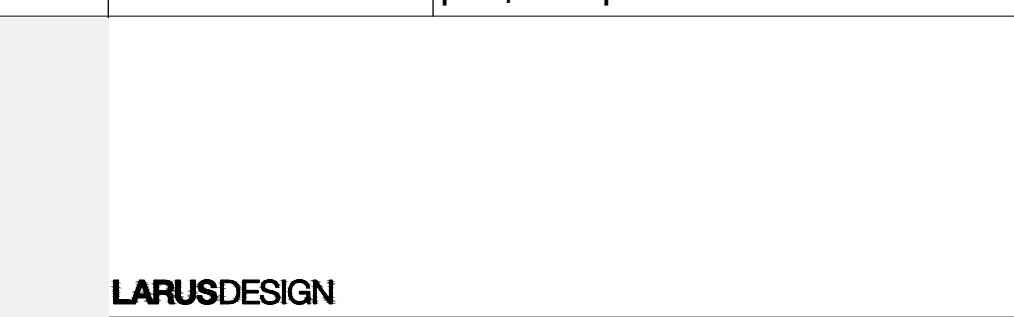
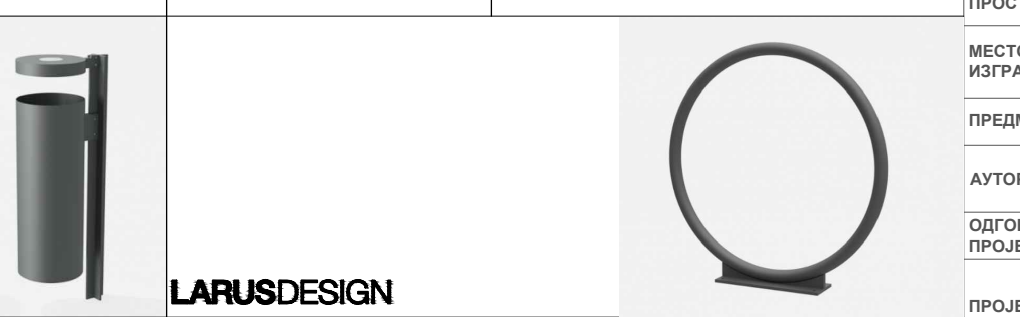
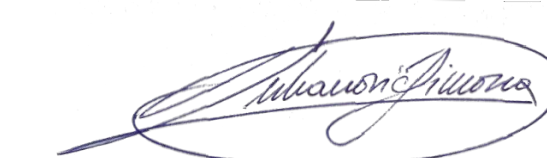
LEGENDA	
	декоративни бетон
	дробљени камени агрегат
	песак
	метални ивичњак - алуминијум

STUDIO D'ART d.o.o.
21131 PETROVARADIN, SRB
Bеоградска 6
+381 21 673 6720
+381 21 673 6721
PIB 104472555

office@studiodart.rs

A03

ИНВЕСТИТОР	ОПШТИНСКА УПРАВА ТЕМЕРИН	
ПРОСТОР	СТАРИ ПАРК У ТЕМЕРИНУ	
МЕСТО ИЗГРАДЊЕ	ТЕМЕРИН БР. ПАРЦЕЛЕ 4695, 4694 и део парцеле 7161 дуж источне стране Улице народног фронта К.О. ТЕМЕРИН	
ПРЕДМЕТ	ЕЛАБОРАТ ПРОЈЕКТА ЗА ИЗВОЂЕЊЕ НОВОПРОЈЕКТОВАНО СТАЊЕ - детаљ Д1	
АУТОР	Симона Ђукановић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 А053 22	
ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ	Симона Ђукановић, маст. инж. арх. Бр. лиценце: 321 А053 22	
ПРОЈЕКТАНТИ	Душанка Миљановић, дипл. инж. арх. Бр. лиценце: 300 1502 03	
	Софија Ждеро маст. инж. арх. Бр. лиценце: 300 А0029 419	
САРАДНИЦИ	Јелена Бабић, маст. инж. арх. Бр. лиценце 321 А11124	
	Јована Анђелковић, маст. инж. арх.	
	Ксенија Тешовић, маст. инж. арх.	
Е-263/18 - 24	1:10	септембар 2024.
		ЛИСТ 03

МОБИЛИЈАР 1:20											
											
Назив	Тип 1 - AXIS клупа, клупа за седење без рукохвата	Назив	Тип 2 - AXIS LONG, клупа за излежавање без рукохвата	Назив	DOGMAN, чесма за људе и псе	Назив	DOGGY BIN, канта за отпатке са диспензером за измет кућних љубимаца	Назив	ПЛУС (+), канта за смеће са поклопцем и интегрисаном пепељаром	Назив	OMEGA, кружни паркинг за бицикле
Димензија	180x65x83 cm	Димензија	180x94x83 cm	Димензија	95x50x30 cm	Димензија	висине 109 cm, пречника 13 cm	Димензија	ø30x117 cm	Димензија	ø80x81 cm
Материјал	Челична конструкција са седалним делом од дрвета	Материјал	Челична конструкција са седалним делом од дрвета	Материјал	Нехрђајући челик	Материјал	Челична структура	Материјал	Челична структура и реципијент од рециклиране пластике	Материјал	Челик
											
LARUSDESIGN		LARUSDESIGN		LARUSDESIGN		LARUSDESIGN		LARUSDESIGN		LARUSDESIGN	
04		МОБИЛИЈАР - НОВОПРОЈЕКТОВАНО СТАЊЕ									
											
Е-263/18 - 24		1:20		септембар 2024.		лист 04					

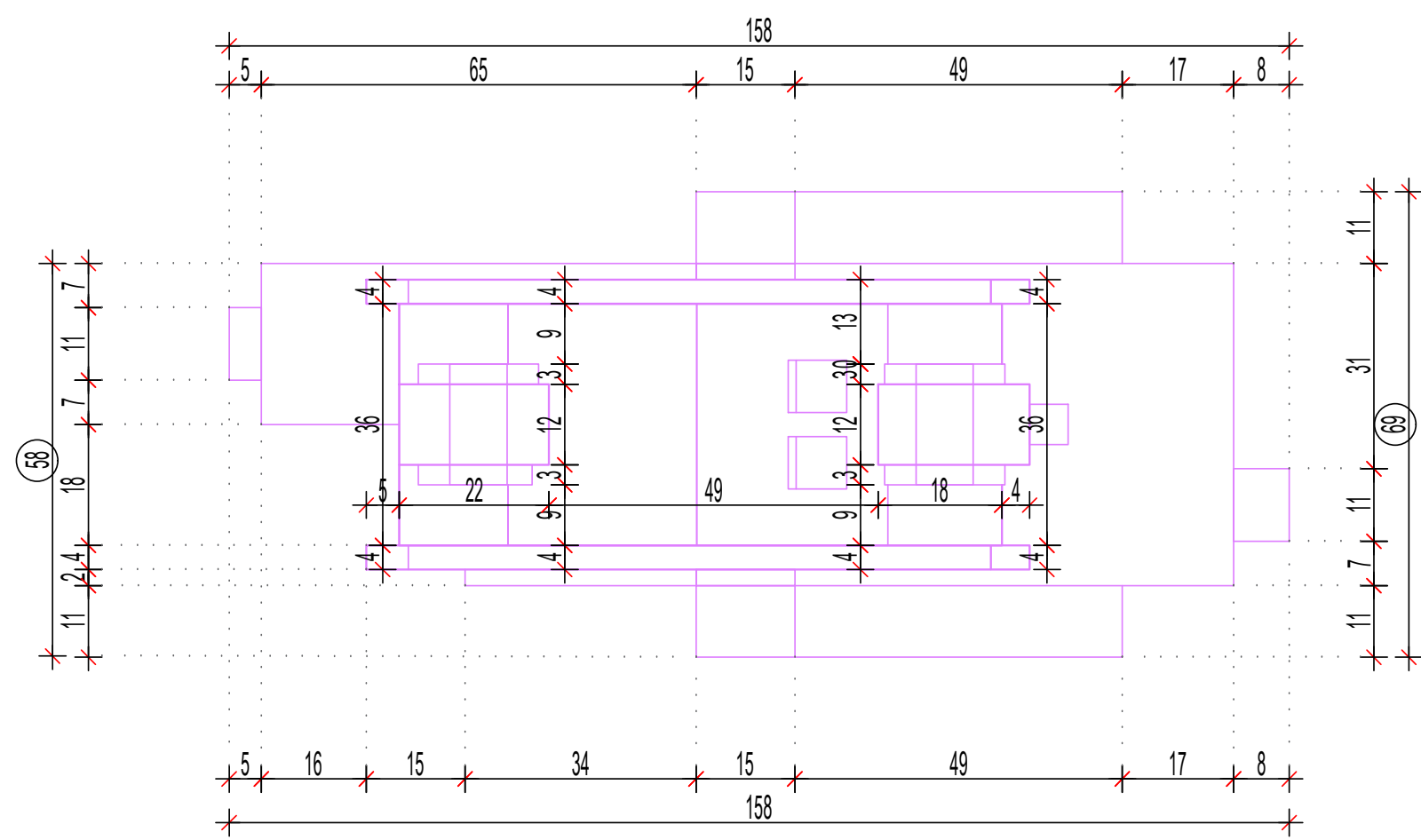
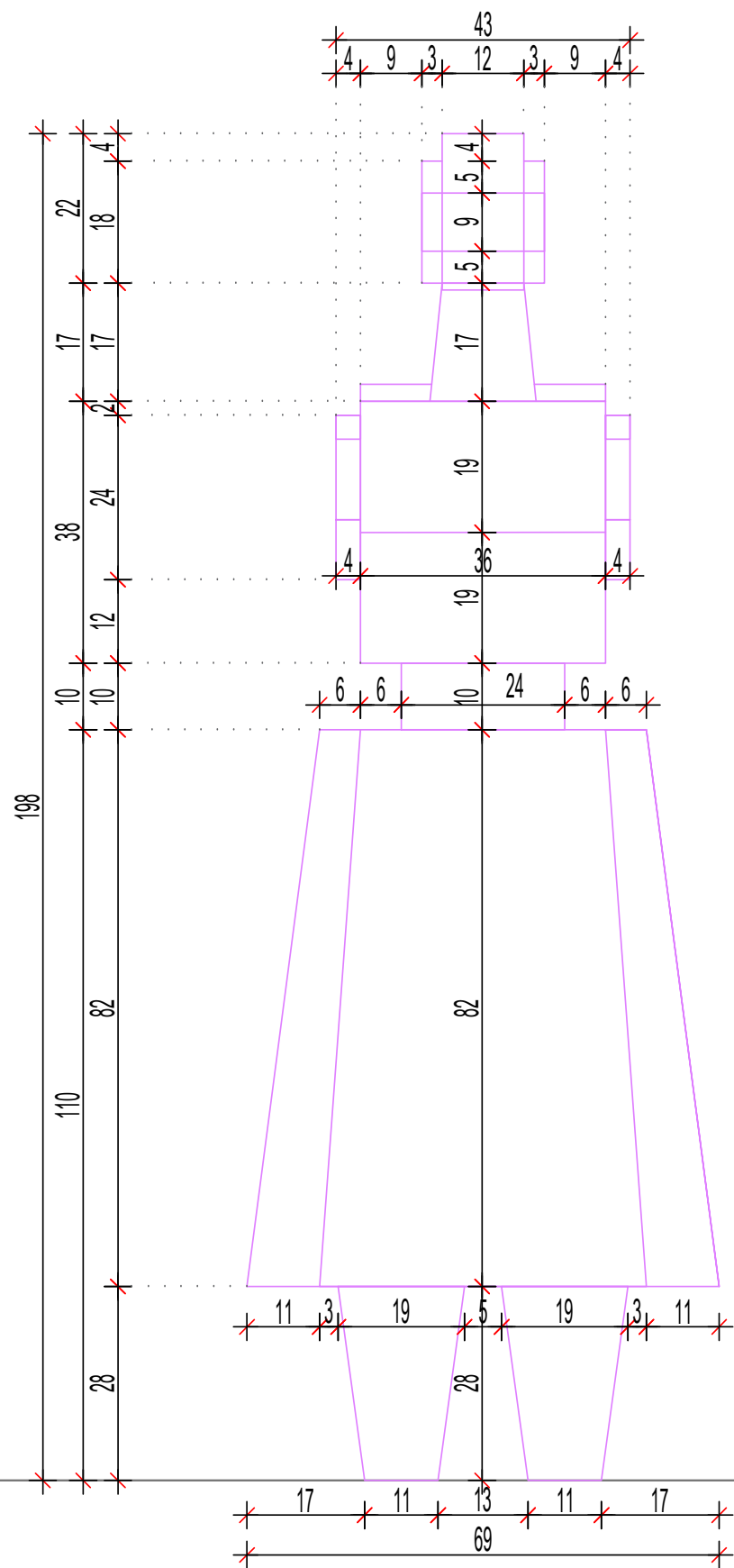
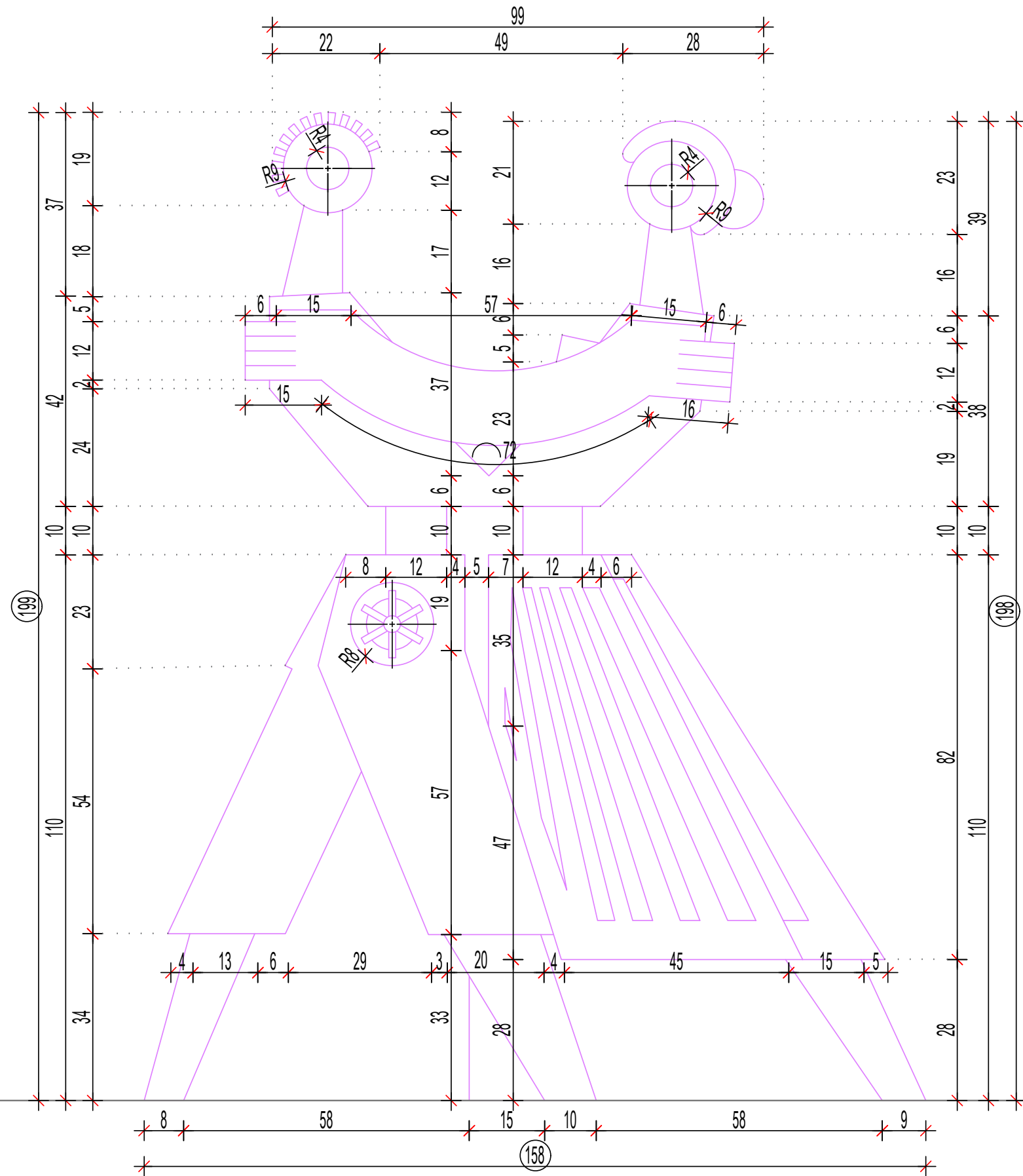
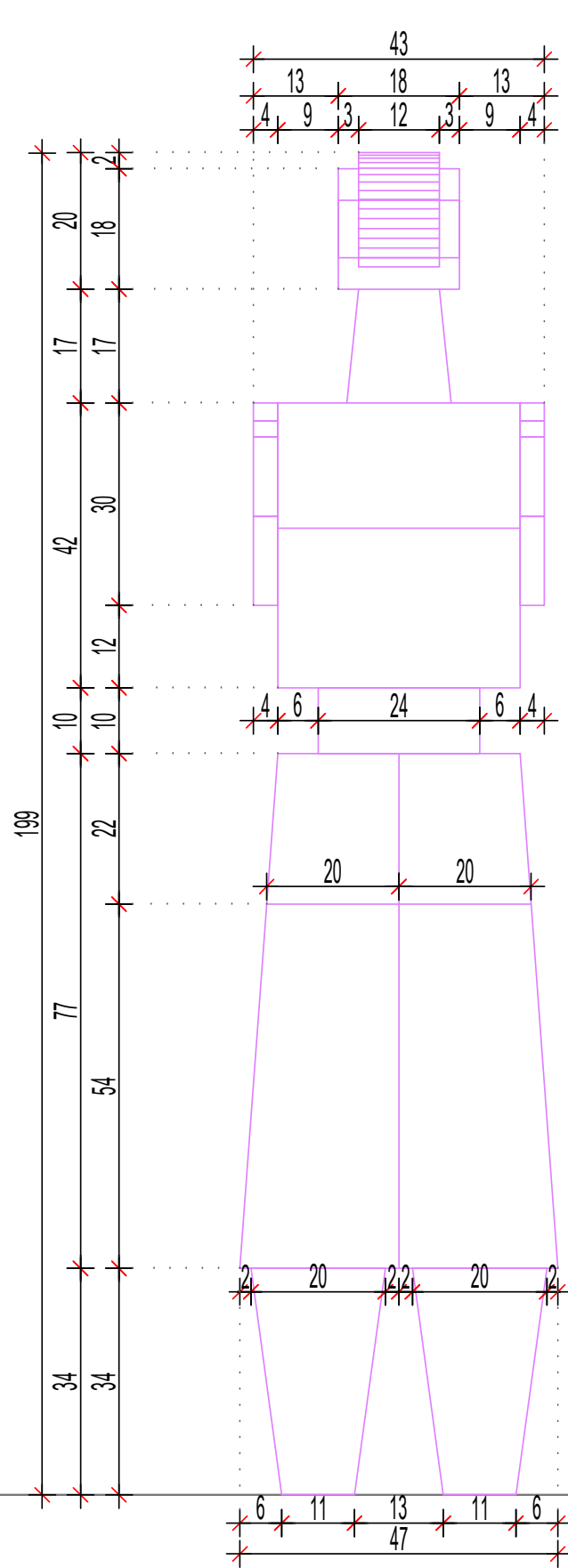
STUDIO

ART

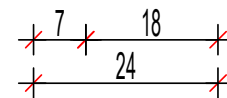
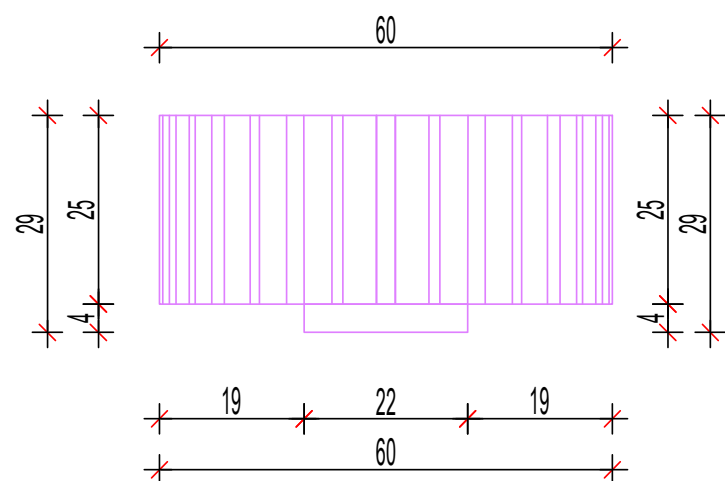
do

office@studiodart.rs
21131 PETROVARADIN, SRB
BEOGRADSKA 6
+381 21 673 6700
+381 21 673 6721
P/B 104472555

ИНВЕСТИТОР	ОПШТИНСКА УПРАВА ТЕМЕРИН
ПРОСТОР	СТАРИ ПАРК У ТЕМЕРИНУ
МЕСТО ИЗГРАДЊЕ	ТЕМЕРИН БР. ПАРЦЕЛЕ 4695, 4694 и део парцеле 7161 дуж источне стране Улице народног фронта К.О. ТЕМЕРИН
ПРЕДМЕТ	ЕЛАБОРАТ ПРОЈЕКТА ЗА ИЗВОЂЕЊЕ НОВОПРОЈЕКТОВАНО СТАЊЕ - мобилијар
АУТОР	Симона Тукановић, мастр. инж. арх. Бр. лиценце: 321 А053 22
ОДГОВОРНИ ПРОЈЕКТАНТ	Симона Тукановић, мастр. инж. арх. Бр. лиценце: 321 А053 22
ПРОЈЕКТАНТИ	Душана Миљановић, дипл. инж. арх. Бр. лиценце: 300 1502 03 Сонија Ждреро мастр. инж. арх. Бр. лиценце: 300 А0029 419
САРАДНИЦИ	Јелена Бабић, мастр. инж. арх. Бр. лиценце 321 А11124 Јована Анђелковић, мастр. инж. арх. Ксенија Тешиновић, мастр. инж. арх.
E-263/18 - 24	1:20 септембар 2024. лист 04



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:	РИТАМ		
ДИМЕНЗИЈЕ:	199 / 158 / 58 cm 198 / 158 / 69 cm		
МАТЕРИЈАЛ:	метал		
ЗАВРШНА ОБРАДА:	црвена боја РАЛ 3020		
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригиначне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обави оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичке цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темељ преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>		
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10	
Стари парк у Темерину	Народног фронта, бб, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.	



STUDIO D'ART d.o.o.
21131 Petrovaradin, SRB
Beogradska 6
+381 21 673 6720
+381 21 673 6721
PIB 104472555

office@studiodart.rs

02

STUDIO
D'ART

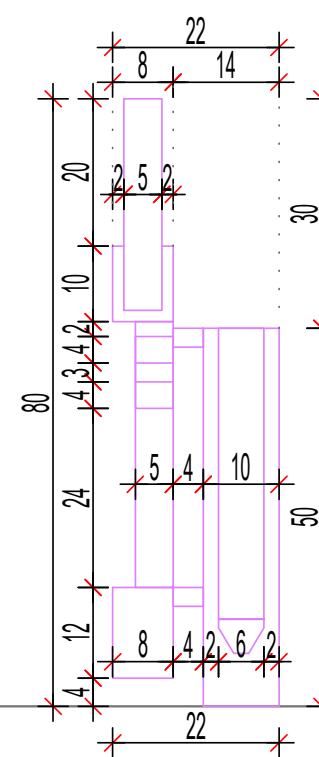
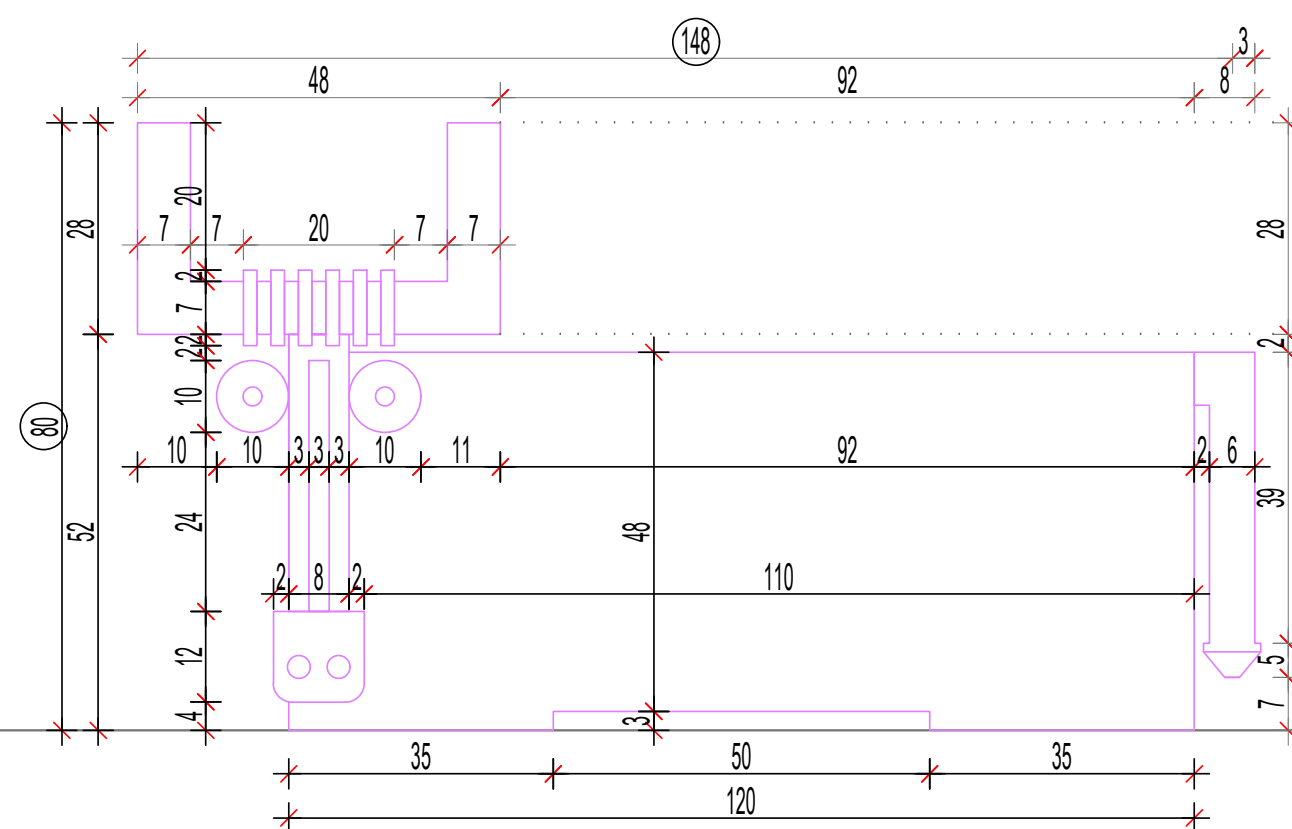
Petrovaradin, Beogradska 6


0000

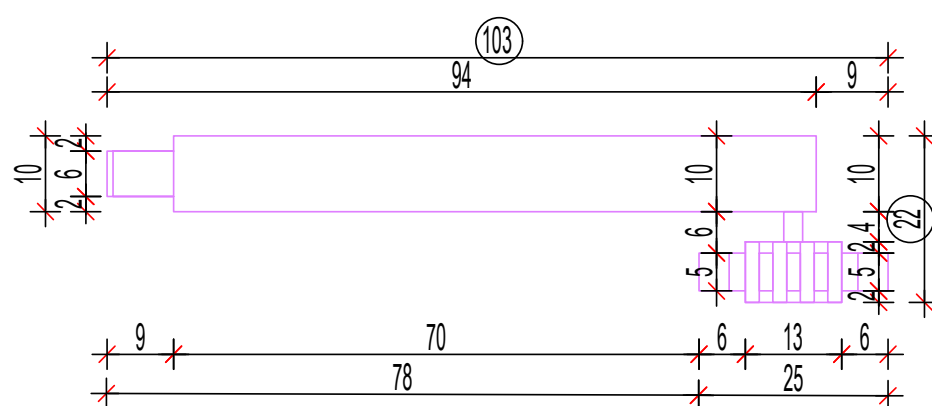
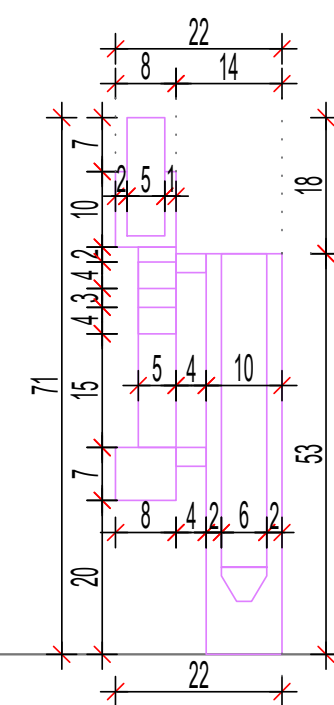
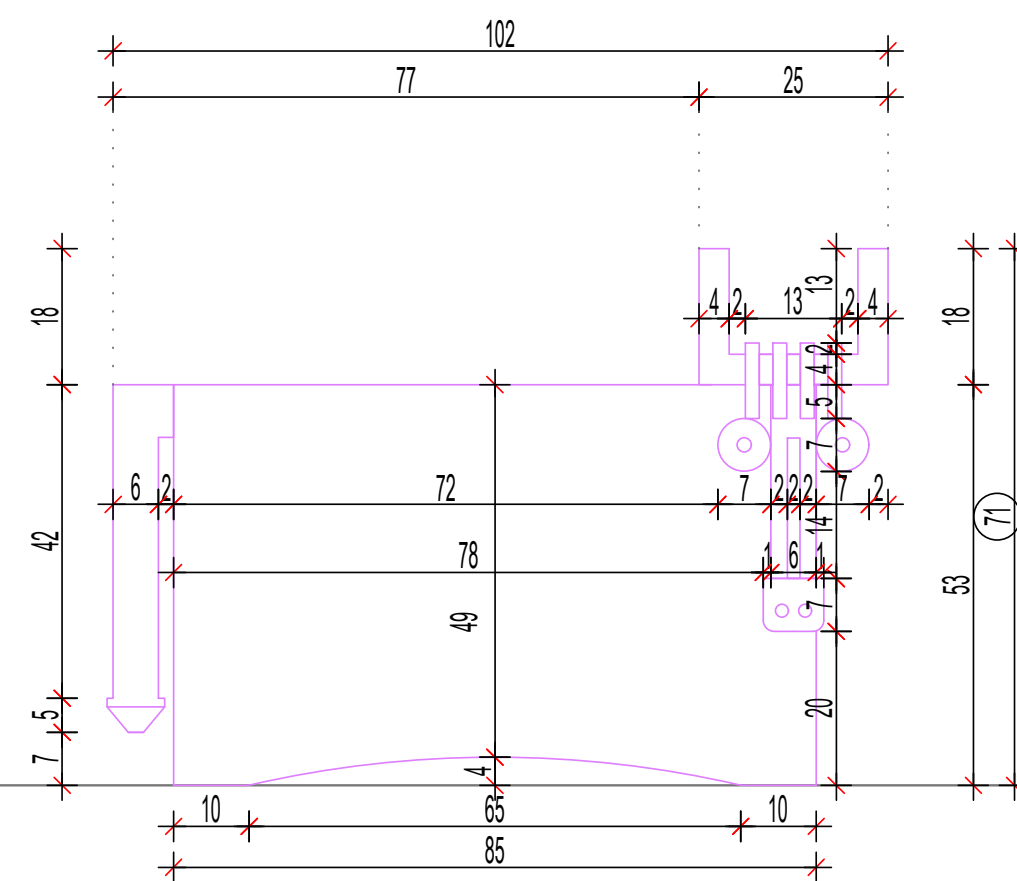


STUDIO D'ART d.o.o.
21131 Petrovaradin, SRB
Beogradska 6
+381 21 673 6720
+381 21 673 6721
PIB 104472555

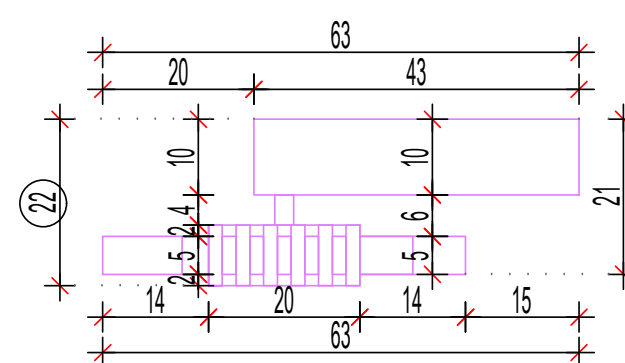
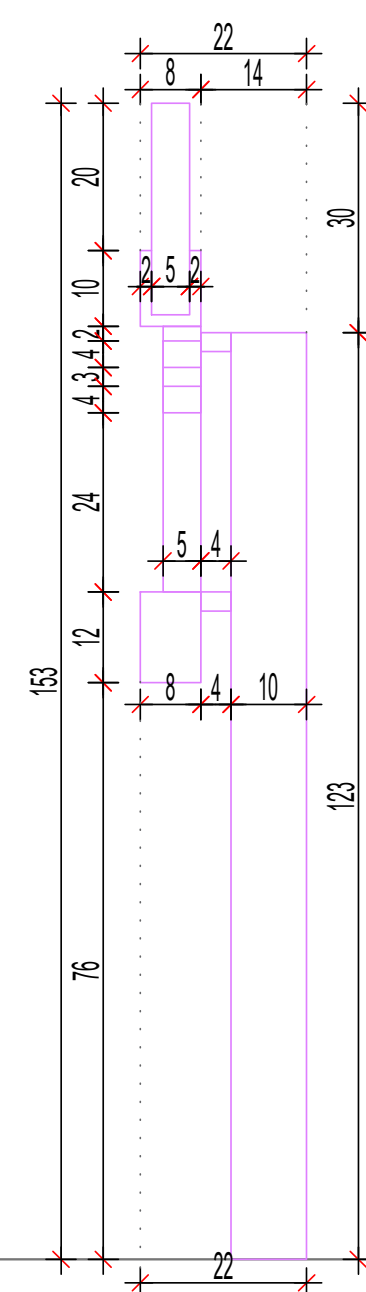
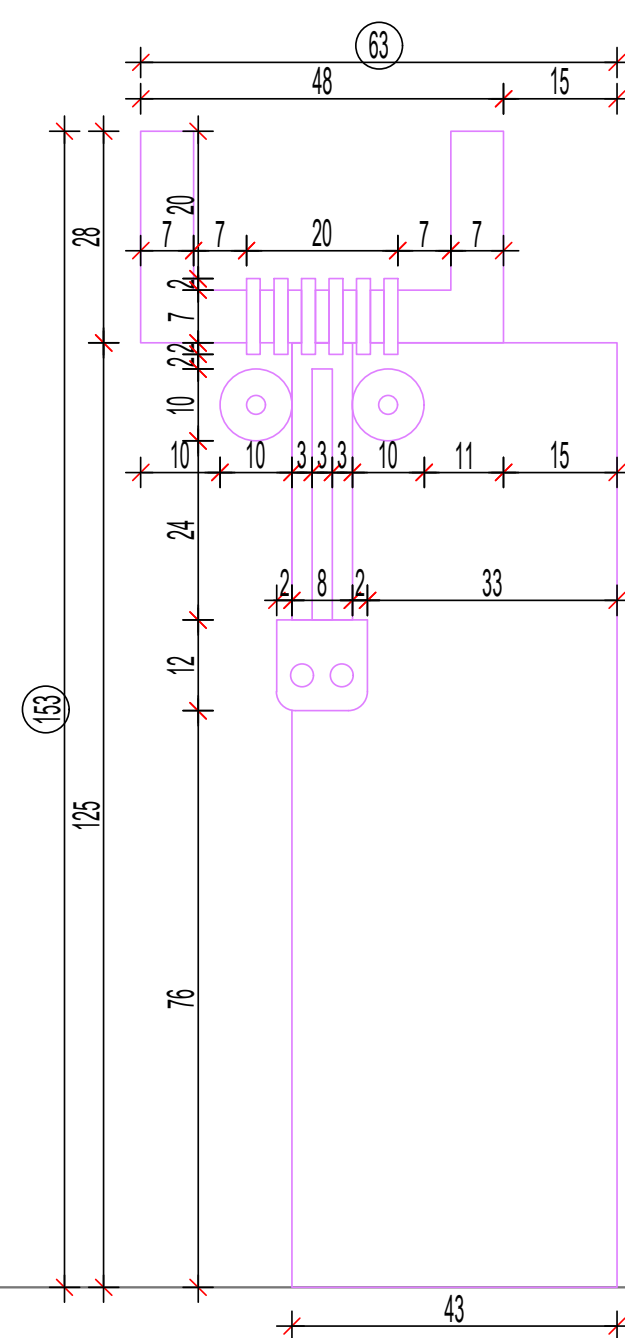





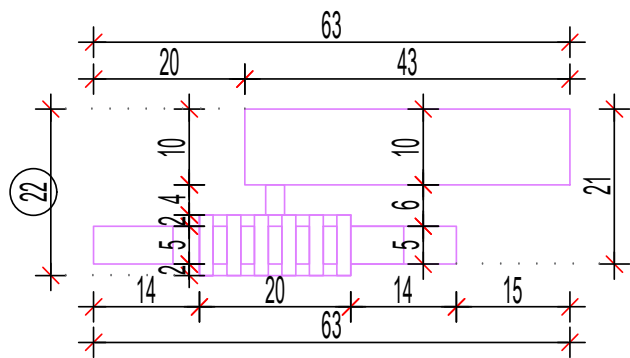
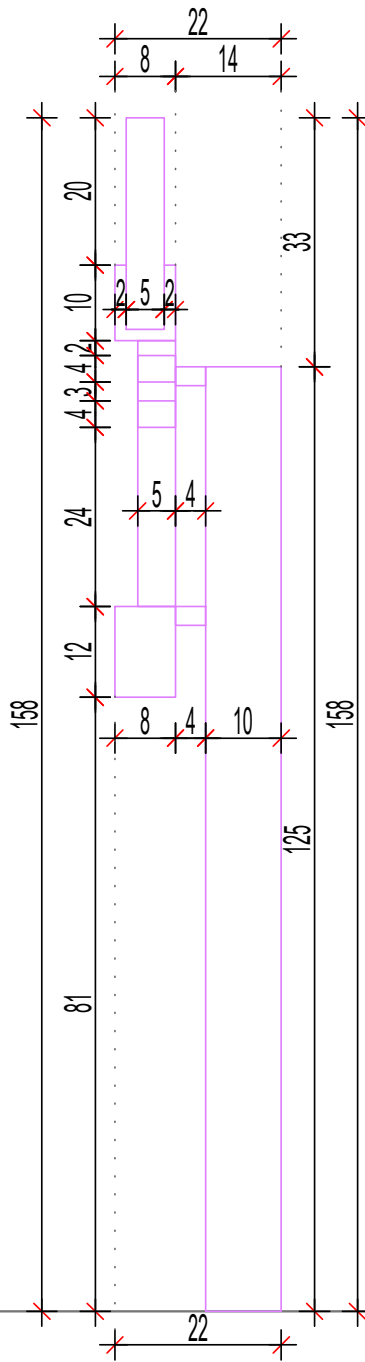
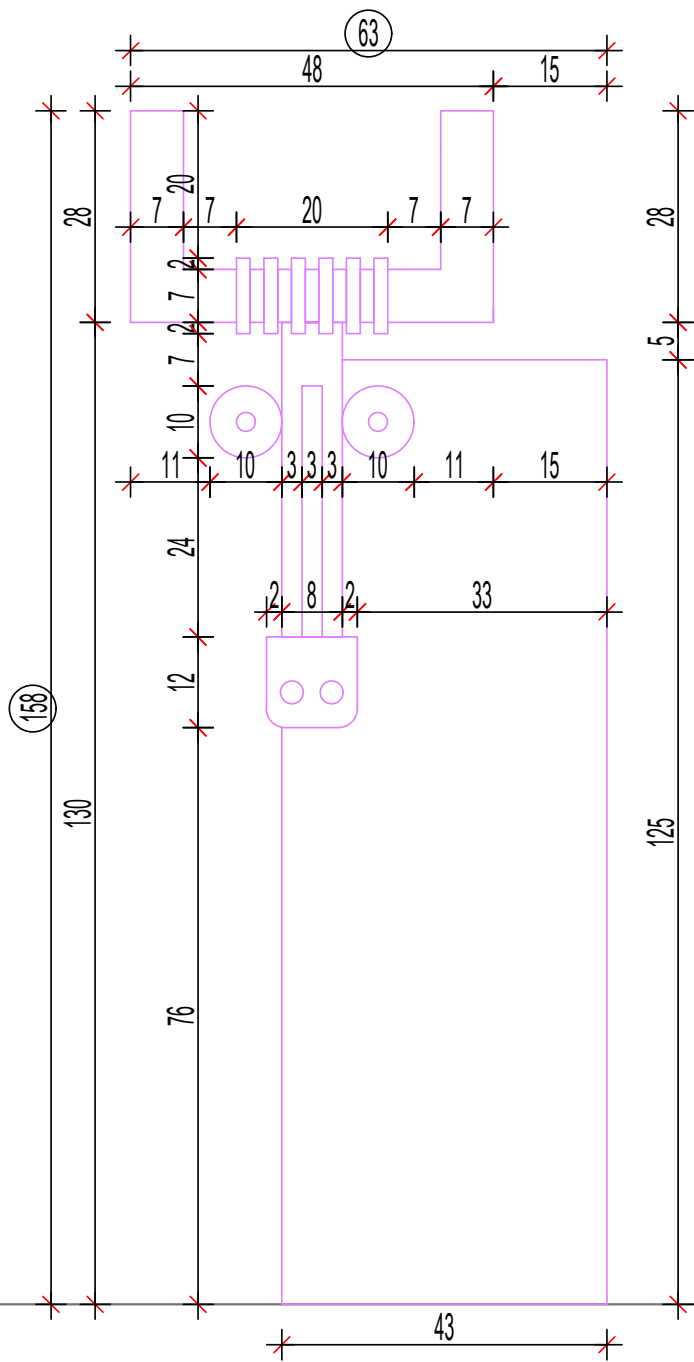
НАЗИВ СКУПТУРЕ:	КРАВЕ 1		
ДИМЕНЗИЈЕ:	80 / 148 / 22 cm		
МАТЕРИЈАЛ:	метал		
ЗАВРШНА ОБРАДА:	браон РАЛ 8015 - бела боја РАЛ 1013		
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригиналан скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обави оригиналан дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионицке цртеже и разради детаље калоча и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионичком, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темел преко арматуре, на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>		
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10	
Стари парк у Темерину	Народног фронта, 66, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.	



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:	КРАВЕ 2	
ДИМЕНЗИЈЕ:	71 / 103 / 22 cm	
МАТЕРИЈАЛ:	метал	
ЗАВРШНА ОБРАДА:	браон РАЛ 8015 - бела боја РАЛ 1013	
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригиначне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиме оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичко цртеже и разради детаље кљачења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се ску на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионичком, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темел преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>	
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10
Стари парк у Темерину	Народног фронта, 66, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:	КРАВЕ 3		
ДИМЕНЗИЈЕ:	153 / 63 / 22 cm		
МАТЕРИЈАЛ:	метал		
ЗАВРШНА ОБРАДА:	браон РАЛ 8015 - бела боја РАЛ 1013		
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригиначне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре су израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиче оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичко цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упуштву извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темел преко арматуре, на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>		
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10	 <p>STUDIO D ART d.o.o. 21131 Petrovaradin, SRB Београдска 6 +381 21 673 8720 +381 21 673 8721 PB 104472555</p> <p>office@studiodart.rs</p> <p>03B</p> <p>STUDIO D ART</p> <p>Petrovaradin, Београдска 6</p>
Стари парк у Темерину	Народног фронта, 66, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.	



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:	КРАВЕ 4		
ДИМЕНЗИЈЕ:	158 / 63 / 22 cm		
МАТЕРИЈАЛ:	метал		
ЗАВРШНА ОБРАДА:	браон RAL 8015 - бела боја RAL 1013		
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригинадне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиђе оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичке цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темељ преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>		
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10	
Стари парк у Темерину	Народног фронта, бб, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.	

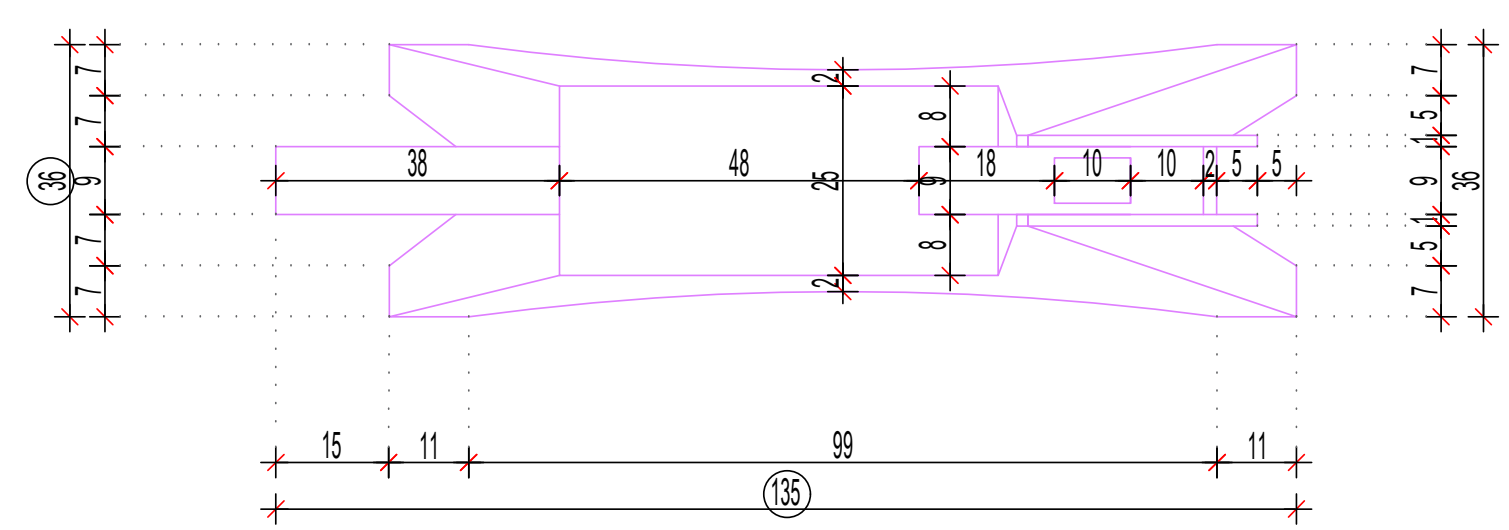
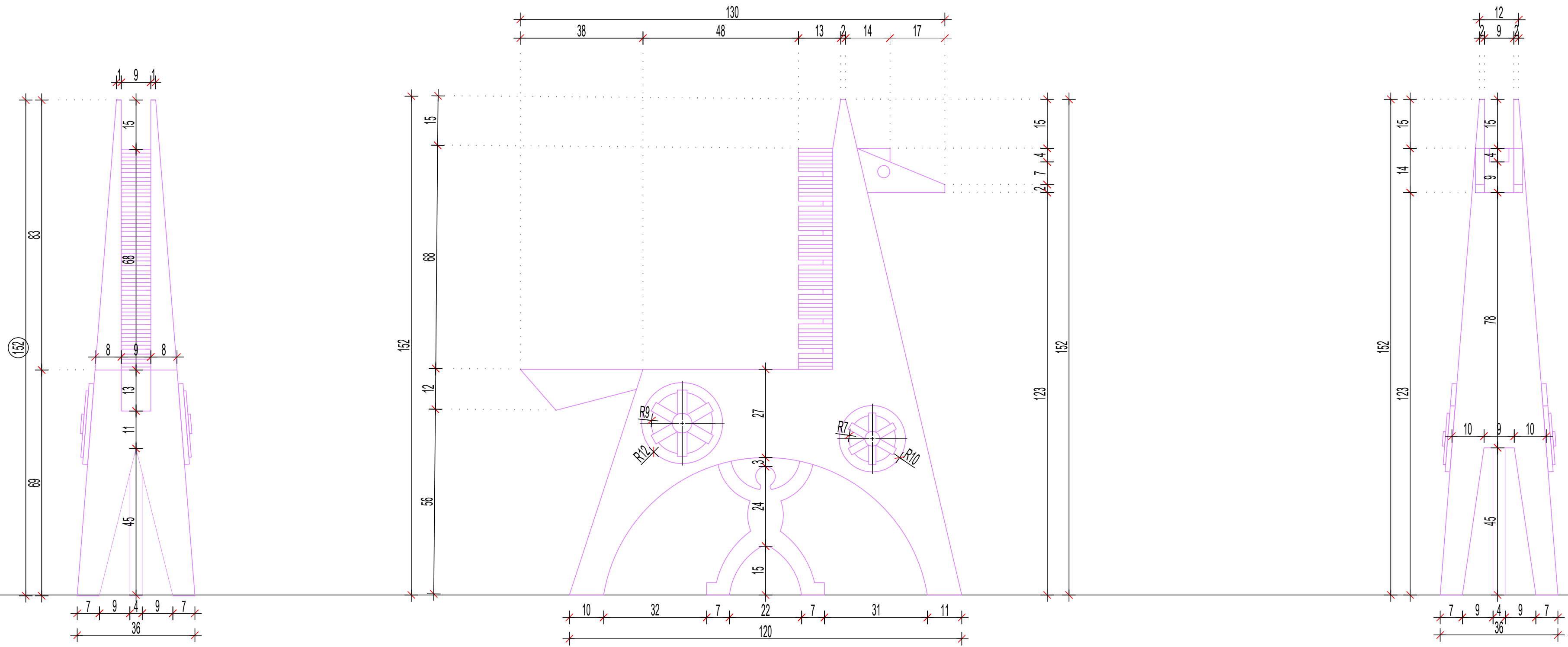
STUDIO
ART

03г

STUDIO D'ART d.o.o.
21131 Petrovaradin, SRB
Bеоградска 6
+381 21 673 6720
+381 21 673 6721
PIB 104472555

office@studiodart.rs

Petrovaradin, Београдска 6



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:		ЖДРЕБЕ	
ДИМЕНЗИЈЕ:		152 / 135 / 36 cm	
МАТЕРИЈАЛ:		метал	
ЗАВРШНА ОБРАДА:		црвена боја РАЛ 3020	
ОБЈЕКАТ:		АДРЕСА:	
Стари парк у Темерину		Народног фронта, бб, Темерин	
		РАЗМЕРА - 1:10	
		ДАТУМ: септембар 2024.	

ОПШТИ ОПИС: Оригиначне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиче оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичке цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темељ преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.

STUDIO D'ART d.o.o.
21131 Petrovaradin, SRB
Bеоградска 6
+381 21 673 6720
+381 21 673 6721
PIB 104472555

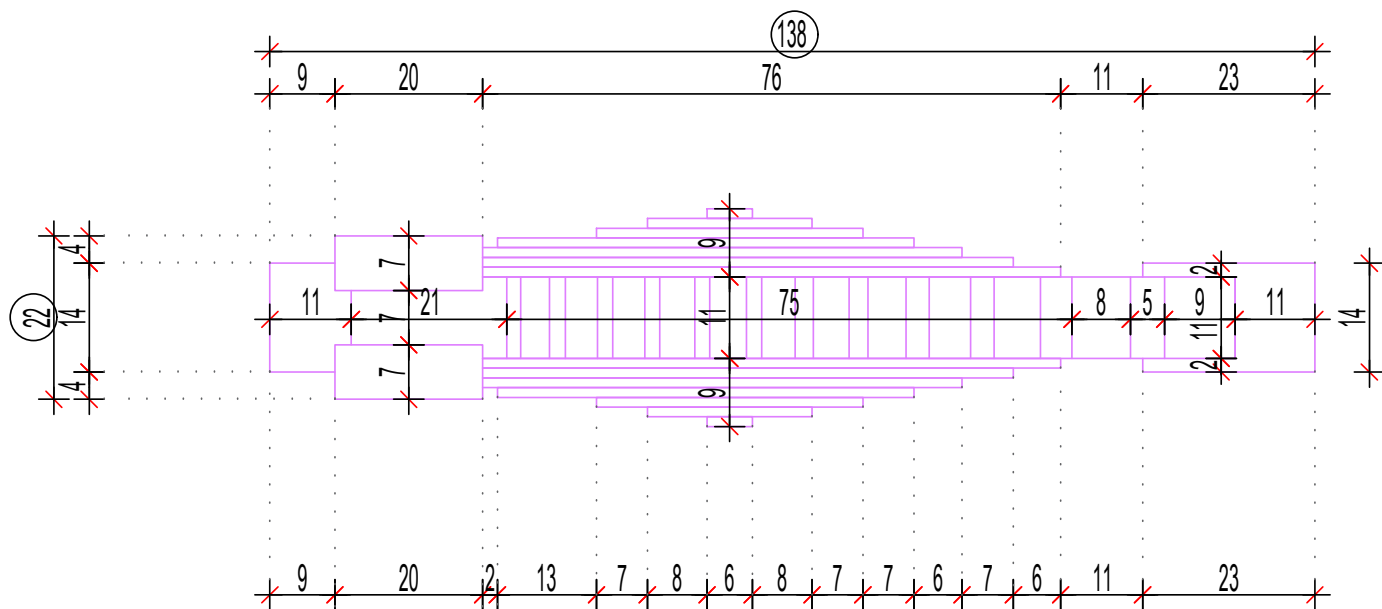
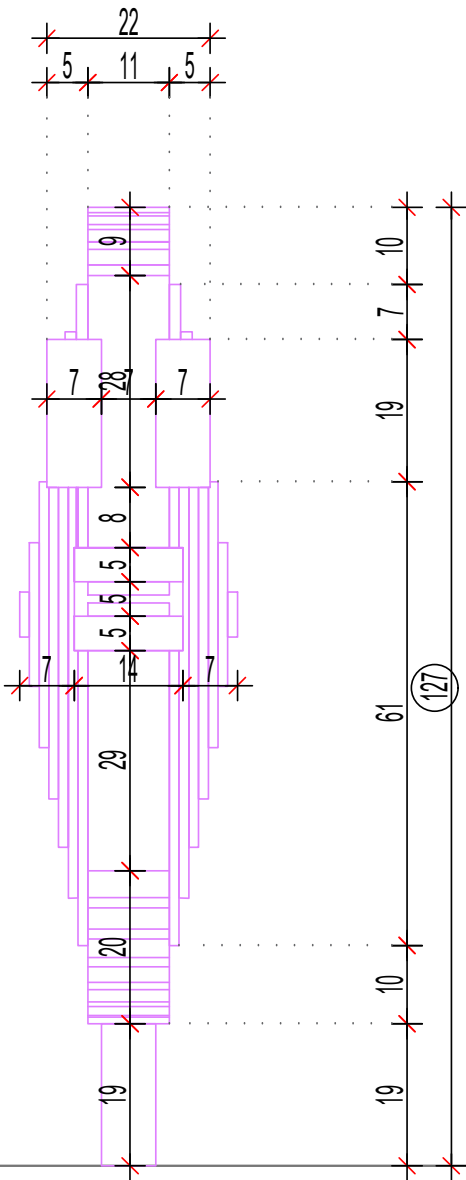
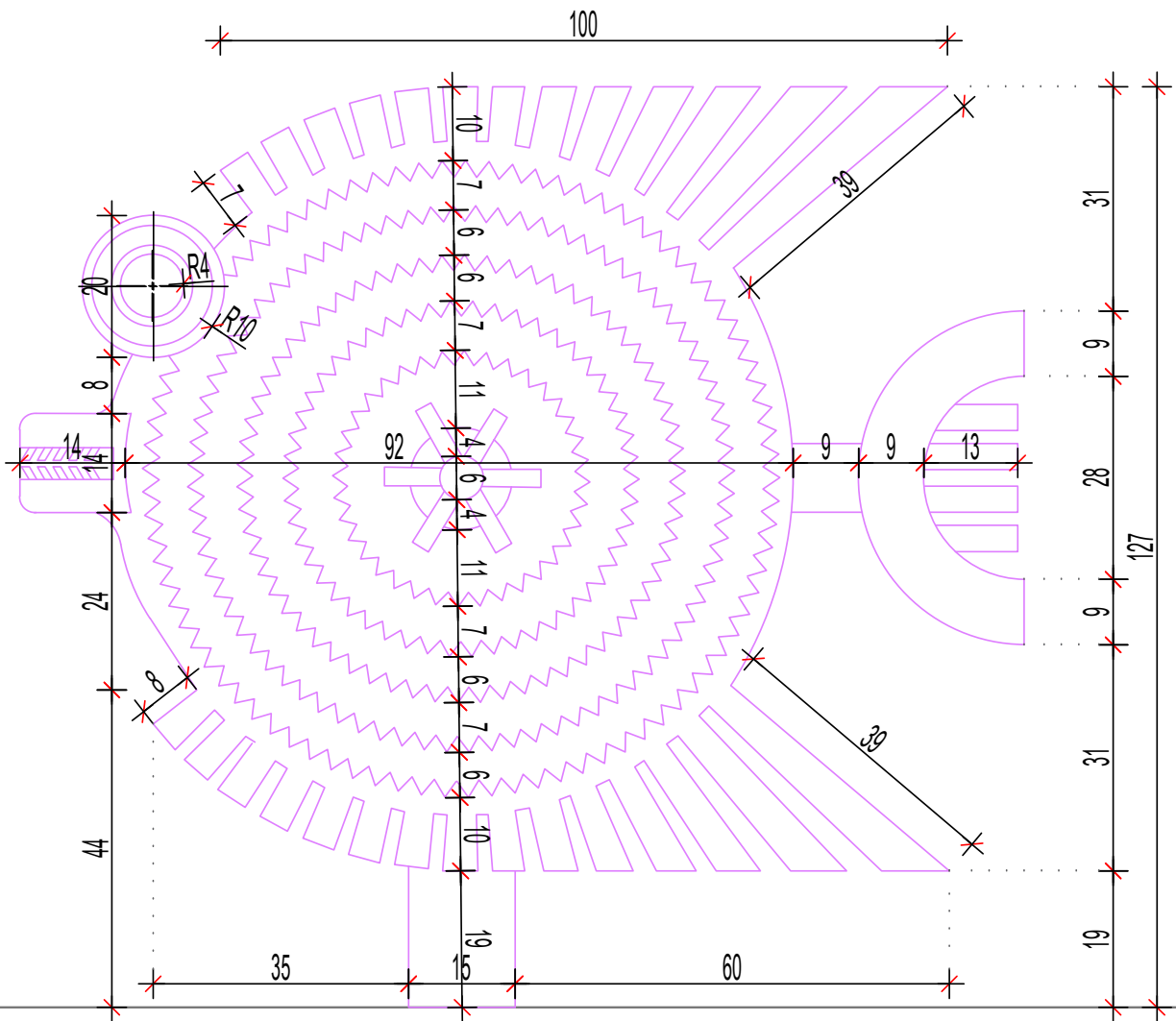
office@studiodart.rs

04

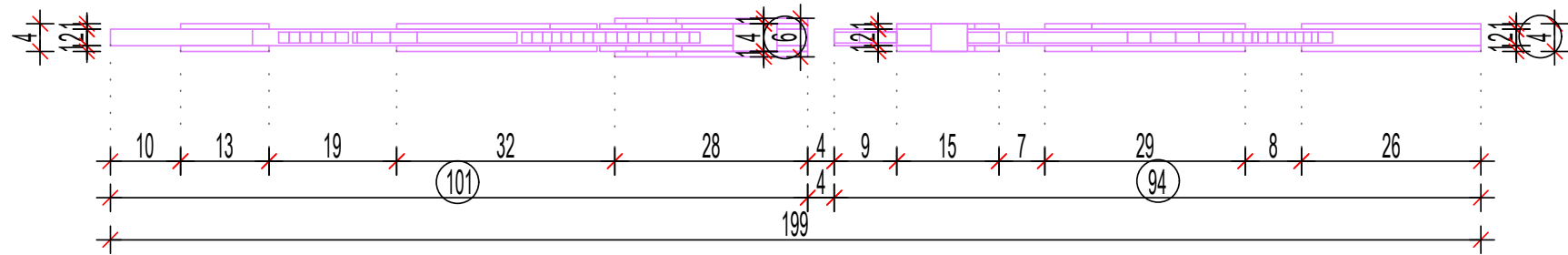
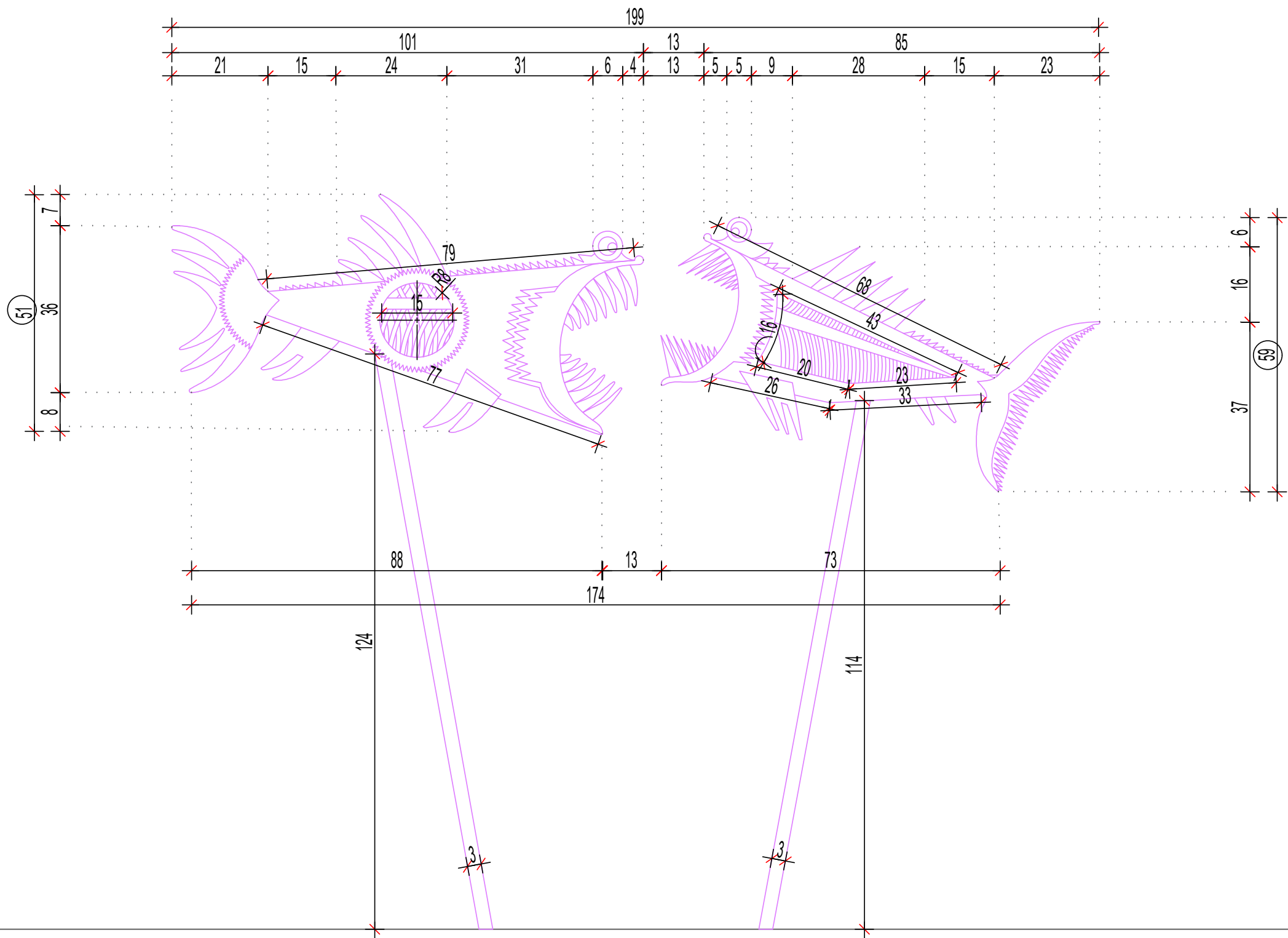
STUDIO

ART

Petrovaradin, Београдска 6



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:	РИБА II		
ДИМЕНЗИЈЕ:	127 / 138 / 22 cm		
МАТЕРИЈАЛ:	метал		
ЗАВРШНА ОБРАДА:	сива боја РАЛ 7035		
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригиначне скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиђе оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичке цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темељ преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>		
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10	
Стари парк у Темерину	Народног фронта, бб, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.	



НАЗИВ СКУЛПТУРЕ:	РИБЕ		
ДИМЕНЗИЈЕ:	51 / 101 / 6 cm 59 / 94 / 4 cm		
МАТЕРИЈАЛ:	метал		
ЗАВРШНА ОБРАДА:	црвена РАЛ 3020, зелена боја РАЛ 6029		
НАПОМЕНА:	<p>ОПШТИ ОПИС: Оригинале скулптуре израђене су од дрвета, док се за потребе постављања нових у парку, предвиђа израда нових од метала. Скулптуре се израђују од металних флахова или одговарајуће. Величина и изглед скулптура у свему према техничким цртежима и новим предвиђеним димензијама датим у елаборату архитектуре. Извођач радова је дужан да пре почетка извођења радова обиђе оригиналне дрвене скулптуре ради анализе спојева различитих елемената. Извођач радова је дужан да изради радионичке цртеже и разради детаље качења и причвршћивања различитих елемената. Метални елементи се секу на ЦНЦ машини, савијају и спајају. Скулптуре не смеју да имају видне шрафове и сл. Скулптуре се боје радионички, бојом за метал, у свему према упутству извођача и премазују заштитним средствима против корозије. Потребно је предвидети фиксирање скулптура за изведени АБ темељ преко арматуре, а на основу елабората конструкције. По потреби предвидети ојачања и друге конструктивне елементе. Све позиције општег описа улазе у цену израде скулптура.</p>		
ОБЈЕКАТ:	АДРЕСА:	РАЗМЕРА - 1:10	
Стари парк у Темерину	Народног фронта, бб, Темерин	ДАТУМ: септембар 2024.	